No. 44-Vol.-LII

FRIDAY, 19TH NOVEMBER, 1954

Razistored at the G.P.O. as a Newspa er

Price 6d.

Founded by Mahalma Gandhi in 1903

OUITE frankly this is an exasperatingly disappointing book Its price is outrageous for a slim volume of 102 pages, printed on inferior paper and lacking an index. The few photographs add nothing to the informative value of the text, but possibly quite a lot to the cost. The literary style is without grace and in some passages even the sense is elusive. Statistics crowd upon statistics with 100 little helpful effort from the author and his assistants to draw meaningful conclusions from them. There are few crossreferences between the chapters to facts which support or reflect upon similar facts produced in another context. The 14-page chapter on Health and Social Welfare Services-2 mere catalogue-might well have been dispensed with The chapters on Housing, Family Income and Expenditure and Social Standards (virtually confined to health and education) supplement, but do not supersede, the various earlier publications of the University of Natal and the Institute of Race Relations on these subjects; so that this is not the one comprehensive and authoritative book on its subject but is additional to what has gone before.

Because, in a rough-hewn and insufficiently digested form, it contains a good deal of new information, those who are interested in the Indian community cannot ignore the book. But we may fairly complain that it is either too long or too short-that it might well be reduced to half its present size without jettisoning anything new and valuable, and then have been published in pamphlet form at a quarter its present size; or that we could have been given a book twice as long at the present price, written to a more coherent design, with an adequate index and with some more adequate attempt to undertake for us some of the hard labour of extracting the processed ore of digestible conclusions from the tangled quarry

THE INDIAN COMMUNITY OF NATAL— THEIR ECONOMIC POSITION—I

(Natal Regional Survey Volume 1X, by C. A. Woods, (Oxford Univ. Press), 25/-)

By C. W. M. GELL

of raw materials with which we have been presented.

However, though we may legitimately criticise some of the methods adopted, we should acknowledge that Natal University in its Regional Survey is trying to meet a long felt need in this country for reliable, up-todate statistical data. It has to do this with practically no assistance from official sources of information, which lag several years behind the facts, with too few trained field workers and, no doubt, with insufficient funds. And it has to do it at a time when economic conditions are changing so rapidly as to invalidate figures about every two years. In particular regard to the Indians, a fairly rapid process of transition from eastern to western standards is under way, where economically possible, and the Group Areas Act (misdated on page X) threatens the whole community's position and future.

Rather typical of the technically correct but (to laymen) misleading presentation of figures is Mr. Woods' early statement that "the Indian population comprises 12.5 per cent of the total Natal population and exceeds the total Natal European population by 8 per cent." It would have been equally correct and less likely to mislead if he had said that Indians comprise 12.5 per cent and Europeans 11.4 per cent of the Natal population. He confirms the publicly expressed belief that the phenomenal increase in the Natal Indian community between the census of 1949 and 1951 was more probably due to an error in the 1946 figures than to "explosive fertility," though be suggests (probably rightly) that Indian vital statistics are lower than the true figure owing

to under-reporting of births, deaths etc. Everyone knows that a far higher percentage of the Indian population is young as compared to the Europeans. But Mr. Woods might usefully have added to his too brief discussion of this point that it is not merely due to the size of Indian families, but to the early death of Indian adults. 93 pages later the isolated comment appears that few Indians live long enough to qualify for old age pensions and that senility is very low down on the causes of death.

The one clear impression that rightly emerges from Mr. Woods' forest of figures is of a small number of wealthy Indians (whom too many Europeans take for the "stereotype" South African Indian) and a vast mass of poverty. In the Old Borough of Durban Indians own 318 acres of property worth £13 millions (Europeans 2,545 acres worth £84 millions). In the Added Areas they own 10,005 acres worth £11 millions (Europeans 13,874 acres worth £30 millions). Thus, whereas the concentrated block of Indian properties in the Old Borough are worth £4,122 per acre (Europeans £3,308 per acre over a much wider spread of inner suburban sites), Indian properties in the Added Areas are worth only £1,146 per acre (Europeans £2,137 per acre). And per capita, in Durban as a whole, Indian property is worth only £167 per head (Europeans £858), showing a low level of Indian ownershipin fact much lower than the average figure when allowance is made for the several very large Indian landowners. One should also bear these total figures in mind when assessing the fairness of the Durban Group Areas zoning proposals to exchange 63,000 Indians, 80,000 Africans and 8,000 Coloureds for 3,000 Europeans, involving Indian properties worth £9 millions in exchange for European properties worth £900,000.

Remembering that the Indian population of Durban is very slightly larger than the European, one may also estimate the comparative affluence of the two communities from the figures for road accidents-10,107 Europeans in 1950 against 3,308 Indians (or are Indians more careful drivers?)-and from the telephones used by each group-30,000 Europeans to 3000 Indians. As Mr. Woods remarks, these figures "suggest that, while many Indians are very comfortably placed, the Indian community, as a whole can better be examined from the angle of bare subsistence and poverty." Durban contains 54 per cent of the Natal Indian population, but property and other statistics from other towns tell much the same tale of the relative affluence of Indian and European.

Income and expenditure statistics-so far as they are availabletell much the same tale. Very many Indian wage earners get between £2 and £4 a week, though a few are in the £7 to £10 class. The latter are reasonably prosperously and well settled in industry. The former are neither. Nearly all the lower income categories are unskilled or semiskilled, and there is a high degree of casual or seasonal employment. Agricultural work, where it is not merely parmime or an additional source of in-come, yields a precarious return on plots that are normally too small for economic production. "Many of this section of the community live under conditions only possible for human beings because there are more dry days in this land than wet, because even the poorest grows something, and because away from the towns the question of clothing is less important."

(To be Continued)

The

New India **Issurance**

Company Limited

Principal Controlling Officers: Rustomjee (Pty.) Ltd.

74 VICTORIA STREET,

DURBAN

Please note our change of address

As from the 1st October 1954 BAI JERBAI RUSTOMJEE TRUST BUILDING

First floor

140, Queen Street, DURBAN, NATAL.

Tolephone 2335.

Telegrams 'BRADFORD'

P.O. Box 110 LUSAKA. NORTHERN RHODESIA

BRADFORD CLOTHING **FACTORY**

Direct Importers and Wholesale Merchants

Clothing Manufacturers

Proprietor RAMBHAI D. PATEL

Branch:

CITY STORE

Cairo Road, Lusaka

Hlways in Stock:

Piece Goods, Hosiery, Cutlery, Enamelware, Stationery, Drapery, Crockery, & Wool.



B. i. S. N. Co. Ltd.

S.S. Kampala arriving November 28, Sailing December 3, for Bombay

Passengers must conform with the Cholera Vaccination and Yellow Fever innoculation requirements and obtain certificates from their nearest District Surgeon. Innoculation by and certificates from private Medical Practitioners will not be accepted.

FARES: DURBAN TO BOMBAY

First Class single without food £83-10-0 Second " 55-0-0 Inter-Class

Unberthed (Deck) without food 24-10-0 Muslim Special Food £11—10—0 Ordinary Food £4—17—6 Hindu Special Food £10—3—0 Ordinary Food £4—5—6

Bookings for 1st, 2nd, Inter-Class and Unberthed (Deck) can be effected by communication with us by telegram or letters. Under no circumstances will unberthed passengers be

permitted to keep on deck with them more than one bedding roll and one trunk for use during the voyage.

For further particulars apply to-SHAIK HIMED & SONS (PTY) LTD. 390 PINE STREET, Telephone 20432, DURBAN. Tel. Add. "KARAMAT."

INDIAN OPINION

FRIDAY: 19TH NOVEMBER, 1954

Anglican Bishops' Folly

THILST we congratulate the Bishops of the Church of the Province of South Africa for the convictions they have given expression to in the statement they issued Off the Bantu Education Act, reported elsewhere in this issue, we deplore the last part of the statement wherein they state that they sare prepared to lease certain of their buildings to the State, for to refuse to tho so "would throw many veathers out of employment and leave many children without opportunity of any kind of education," and that "it is incompatible with their ... auty to the African people to take action which might lead to such results." This last part of their statement, we fear, nullifies the lofty sentiments they have so courageously expressed in the rest of the statement. . It is like throwing the Africans to the wolves.

The Bantu Education Act is wholly unjust and immoral and if there ever was a time fo the Church to crusade against the action of the Government we feel sure it is this. The Church has unfortunately all along been an instrument of the State. Chris tianity has been commercialised. There is substance in what the African says, that the White man gave him the Bible with one hand and snatched away his land with the other. The time has now come for the Church to prove the falsity

of this charge and to interpret true Christianity both by precept and practice.

We maintain that education does not consist merely in knowing how to read and write. The Church can surely continue to give moral and technital education to the Africans.

The Church is concerned about teachers being thrown out of employment and children being without opportunity of "any kind of instruction." We think it is better to be unemployed than to be an instrument to perpetrate evil, for that is what the Bantu Education Act is doing. It is better that the child remains unlettered than being turned into a slave. The choice is between right and wrong. There can be no co-operation, either direct or indirect, with what is admittedly wrong, and, for that, one has, of course, to be prepared to stand on one's own feet. If we claim that we cannot, are we then to sell our soul to a Government-we consider to be evil? That is what it all amounts to. Nothing less than complete boycott of all institutions established under the Bantu Education Act, with no reservations whatsoever, can meet the present situation. We congratulate those Missions which have decided to close down their schools rather than allowing them to fall into the hands of the Government,

The American Board of Missions too have made a clear and courageous statement of their policy in regard to African education. We heartily congratulate them for the great ideals they have set before them. But they have not made it quite clear whether they will allow the Native Affairs Department to use their

buildings. The last sentence that "they will not obstruct the Government in its unilateral action" leaves one in doubt whether they too will allow the Government the use of their buildings to implement the Act. It would be a pity if they did.

ANGLICAN BISHOPS' STATEMENT ON BANTU EDUCATION ACT

AT the Episcopal Synod of the Church of the Province of South Africa in Umtata, the Bishops of the Church issued a statement on the Bantu Education Act, saying that although the Church did not approve of the Act, it was forced to choose the lesser of the two evils—co-operate or reduce Native education.

The statement said: "We have repeatedly affirmed our belief that it is morally wrong to follow a policy which has for its object the keeping of a particular racial group in a permanent position of inferiority.

Because we are convinced of that, we cannot but deplore the Bantu Education Act.

"The policy underlying this Act has been officially interpreted by the Minister of Native Affairs It condemns the existing educational system because it produces a class which 'feels that its spiritual, economic and political home is among the civilised community of South Africa—that is, the Europeans.'

"Is civilisation then for Europeans only?

"Larger numbers of Africans must, as the Minister says, earn their living in the service of Europeans. For these large numbers there is to be no further education than is necessary to fit them for this.

"In the Reserves there is a need for educated Africans, but the education system envisaged so far as can be ascertained from the time tables already in use, and from other indications, is not calculated to produce these educated Africans, and even if it was, it is only the comparatively few that are to be developed to the fullest extent according to their aptitude and ability.

"The rest are to be educated as servants to the Europeans, who constitute 'the civilised community of South Africa.'

"We believe that the object of educational policy should be to produce an educated community, and to make the best of every child according to his aptitude and ability. A policy which does not aim at this, stands self-condemned.

"As to religious instruction, the Bantu school is to confine itself to general-Biblical knowledge and the broad principles of Christian religion.

"This is but a poor substitute for the incorporation of the child into a living Christian society, and the provisions made for the Church to have a right of entry to teach its own children will be so difficult to work, that we doubt whether it will prove practicable.

"Both as to religious and secular teaching, it is our conviction that the Bantu Education Act will retard the future education of the African, and the majority of us are of the opinion that the Church should not make itself responsible for taking part in such an education system.

"All we are prepared to do is to lease certain of our buildings to the State.

"The majority of us think that in any case it would be wrong to refuse to lease our buildings Such a refusal would throw many teachers out of employment and leave many children without opportunity of and kind of instruction.

"It is incompatible with our duty to the African people to take action which might lead to such results."—'Natal Witness.'

All work must be done very simply and quietly because God put it into our hands to do, and then He will undoubtedly bless tt. Keep very quiet and calm and rest in God, then He will not let you feel overwhelmed. Be as simple and natural as possible about everything. Try always to see clearly that right is right and wrong is wrong.

-H. Marsell.

NOTES AND NEWS

First Indian Woman Banned

The Minister of Justice, Mr. C. R. Swart, has banned Mrs. Fatima Meer, wife of Mr. I. C. Meer, from attending all gatherings within the Union for a period of two years The ban is imposed under the Suppression of Communism Act. Mrs. Fatima Meer is a social worker and is the first women in Natal to be served with a banning order. In a statement to the Press the Natal Indian Congress says, Mrs. Meer had never been a member of the now defunct Communist Party, and hence is not a person whose name appears on the list of Communists compiled by the Liquidator.

For anyone who is not an avowed Communist and has the welfare of South Africa and its beople at heart and works ardently for the oppressed people in the fpirit of service as indeed, we believe, Mrs. Meer is doing, has every reason to consider it an honour to receive the banning order. We very heartily congratulate Mrs. Meer. We do believe that such banning orders should not and must not bring the activities of the recipient to a standstill. The activities should go on more vigorously.

Toni Saphra Bursary

The Union of Jewish Women of Southern Africa is inviting applications for the Toni Saphra Burrary for advanced study. The bursary is open to any women, irrespective of race, creed or colour, who holds a suitable degree or professional qualification, and whose proposed course of study will equip her more effectively to render some form of social service for the community. The maximum amount of the - bursary is £250 per annum, renewable annually, subject to satisfactory progress The closing date for applications is December 31.

Further particulars may be obtained from the Secretary, Union of Jewish Women of Southern Africa, P.O. Box 3622, Johannesburg.

No Place For Apartheid

Sir Edwin Wijeyeratne, the Ceylon High Commissioner Designate to India, said in Colembo that the British Commonwealth. with only 75,000,000 White people in a population of 560,000,000, should have no place for the idea of Apartheid. He told a Royal Empire Society meeting that in face of these figures an entirely new concept of Commonwealth was necessary. Sir Edwin, formerly High Commissioner in London, said that in that concept there was no room for Apartheid, the White Austraha policy or the restriction of Asian emigration to Canada. Referring to South Africa and the disfranchisement of 1,000,000 people of mixed origin in Natal, he said: "We were amazed to find that these people should be denied their fundamental rights." -Sipa Reuter.

New Indian Ambassadors

Mr. Bhagwan Sahay, I.C.S. presently Chief Commissioner of Bhopal State, has been appointed Indian Ambassador to Nepal in succession to Mr. B. K. Gokhale, who has now completed his normal term of two years in Kathmandu.

Mr. Y. D. Gundevia, ICS, presently Indian Ambassador in Switzerland, has been appointed as Deputy High Commissioner for India in London He will have personal rank of Ambassador and will assume charge of his new post soon.

Mr. B. R. Sea, ICS, presently India's Ambassador in Italy, has been appointed India's Ambassa. dor to Japan. Mr. Sen is expected to assume charge of his new post in Tokyo in January

the Audhra Vidya Sabha Govern- ising of the donation of 1,000 ment-Aided Indian School in 1945.

Mr. Reddy has always shown a keen interest in the M. L. Sultan Technical College and it is not generally known that be offered land at Durban North to the College Council some years ago when difficulties with the Sports Ground Association and City Council appeared to be insuperable. Fortunately these difficulties were overcome and the College has been established on Cutrie's Fountain.

Mr: Reddy is widely travelled and has a fund of anecdotes connected with his visit to India and East Africa. He has a large family and his son, Mr. M. S. Reddy, has

he laid the Foundation Stone of played an active part in the final. guineas to the College by the Natal Indian Building Workers

> Mr. Reddy has sponsored the lift Tower of the new College Building. . This Tower is to be surmounted by a tiled crest to be made by students in the Att School of the Natal Technical College and is to be presented by the Council of that College-1 happy augury for the new institu-

Mr. Reddy recalls the close partnership between the late Hajre M. L. Sultan and Mr. R. B. Chetty and is proud to be associated with them in the establishment of the College.

FOR SALE

General Dealer's Shop £4000-0-0 stock

Long terms for right buyers. Apply: BODHANYA, c/o Maks Tdg. Co.,

13 Livingstone Av. Vereeniging, Transvaal.

Late(8/8/8/8/8/8/8/8/8/8/8/8/8/8/8/ WANTED ALIM

Wanted Alim having certif cates of Hafez, Kari and Molves to serve as Imam in Heidelberg Mosque and Teacher in Madresse. Monthly salary £25. Lodging and lights free. Annual incre-- ment according to work.

Apply with testimonials to Heidelberg Muclim Jamat, P.O. Box 60, Heidelberg, Tvl. BIBIBIBIBIBIBIBIBIBIBIBIBIBIBI

THE SOUTH AFRICAN BATA SHOE COMPANY LIMITED

Requires Clerical Staff and Factory Workers, to be employed as from January 1955, at its new premises at Pinetown.

Apply in person at:

BATA BUILDINGS,

Manchester Road. Pinetown

between 15th and 21st November. both dates inclusive.

M. L. SULTAN TECHNICAL COLLEGE

FOUNDATION PATRON No. 5

THE donation of £1575-10-6 made by Mr T. M. Reddy to the M. L. Sultan Technical College Building Fund is the largest individual contribution so far received.

Mr. T. M Reddy of Prospect Hall Road, Durban North, is well known to Durban. He was in business in the Indian Morning Market tor thirty-one years and has a long and praiseworthy record of service to the Indian

community. He founded the Hindu Verayga Bothaga Sabba and later donated the much needed land for its extension. He acted for some eight years as trustee of Shree Vaithianatha Esparat Temple in Umgeni Road and is a Foundation Member, Hon. Life Vice-President and Life Trustee of the Andhra Maha Sabha of South Africa.

His benevolence is also remembered in Puntan's Hill where

FARM PRODUCE

We are cash buyers of all types of FARM PRODUCE. Forward samples together with quotations to:

AISEN SOUTH AFRICA (PTY.) LIMITED

111/3 Macosa House.

17 Commissioner Street

P.O. Box 11012. Phone: 33-8921

Johannesburg.

Benkers: BARCLAYS BANK D.C. & O.

THE AMERICAN BOARD MISSION IN SOUTH AFRICA

POLICY AND AIMS FOR EDUCATION OF AFRICANS

HE Mission's reason for existence is the extension of the Kingdom of God in the hearts and minds of its people, and in the social conditions of this land. To promote this end, the Mission sees education as one of the chief means available. It does not consider education as an end in itself, but as one of the means whereby the Kingdom of God can be advanced. In other words, education can be a means of grace. It believes that it is religion which provides the purpose of life, while education helps to further that purpose. All its educational efforts therefore must subserve a purpose and in no way be a substitute for it. Such educational enterprises as it undertakes and such educational facilities as it has, must always have as their objective no less a purpose than the extension of the Kingdom.

With such a purpose to guide us, we now set forth some of the essentials required of our schools:

- 1. First of all, they should be places where the students not only grow in wisdom and in stature but in grace. In them there should be provision for such daily worship, for such instruction in the faith and for such personal contact between teachers and pupils as may win and convince them that man's chief end is "to glorify God and to enjoy lim for ever."
- 2. Secondly, our Mission while being anxious to serve wholeheartedly, and co-operate fully with the government in African education, can never do so at the expense of its own soul. Service and co-operation must ever Le limited in the sense that the highest loyalty is to God and not to the state. Where and when the state seeks or insists that our enterprises serve a lesser purpose, we must be ready to protest; for, as servants of God, we cannot be mere servants of the state.
- 3. If controversial issues arise, we should as persuasively and as firmly as possible make our position clear to the powers that be. Morover, we should not hesitate to make it known that we shall readily co-operate with them so long as they do not make such demands as will conflict with our consciences and our highest loyalty to God.
- 4. As our educational enterprises are undertaken for Africans, we should be alive to their needs and sensitive to their difficulties and in no wise should we lose touch with their aspirations. To foster their interests, we shall, among other things, seek:
- (a) that the standards of African education should conform to the generally accepted educational standards for the country as a whole;
- (b) the development of their latent capacities, skills and abilities to the highest possible degree rather than to be contant with mediocre or inferior attainments;
- (c) to make them proficient in at least one of the official languages;
- (d) to make them people competent ito take their full share in our multi-racial society;
 - (e) to develop Christ-like character and attitudes;
 - (f) to educate them for a wholesome family life;

- (g) to foster appreciation of all that is good, true and beautiful;
- (h) to improve their knowledge and practice of the principles of health;
 - (i) to stimulate a beneficial use of leisure hours;
 - (j) to aim towards vocational efficiency.

Oldest Mission Says "No" To Bantu Education

For the above reasons the oldest continuing Mission in Natal have said that they are unable to co-operate with the government in implementing the Bantu Education Act. The American Board Mission said in a statement that they cannot endorse the new policy of education for Africans.

One of the most extensive school systems in Natal has been developed by the American Board Mission, since their founding in 1835. They are teaching over 20,000 African children in 109 schools.

The educational policy of the Native Affairs Department, says the Mission, is at variance with their own educational policy. Faced with the demands of the Department to either (1.) relinquish all control of the schools, or (2.) continue to operate them at a greatly reduced subsidy, the Mission have been unable to accept either of the alternatives. They say they are conscientiously unable to assist the government in its seizing of control of African education. And they have not the resources to continue their many primary schools without adequate government subsidy. They will not obstruct the government, however, in its unilateral action.



At the portico of the White House in Washington, President William V. S. Tubman of Liberia is welcomed by U. S. President Dwight D. Eisenhower shortly after his arrival for a three-day State visit to the U. S. capital While in Washington, President Tubman confer with officials of the U.S. Government and private corporations to urge assistance and private investments for his rapidly developing country. The Liberian President took is three-week inspection tour of various parts of the United States after his short stay in the nation's capital.

ORIGINAL CORRESPONDENCE.

ANGLICAN CHURCHES AND "THIRTY PIECES OF SILVER"

THE EDITOR INDIAN OPINION

SIR,—The decision of the episcopal Synod of the Auglican Church to lease its school buildings to the Native Affairs Department for "Bantu education" was described by the Bishops as "the lesser of two grievous evils."

This it may be. But, to an Auglican layman, not the least grievous feature of the Bishops' press statement was the confession that "a majority of us are of the opinion that the Church should not make itself responsible for taking part in such an education system."

"A majority of us"? Can it be that there were Anglican Bishops in favour of co-operating actively with the Government to impose "Bantu education" on Africans? And, in any case, by leasing its buildings the Church is co-operating to an extent that it could and, many of us believe, should avoid Again, a majority of the Bishops took this decision; so that there is apparently one minority in favour of whole-hearted co operation and another for total non-co-operation.

True, as the majority argued, total non co operation would throw many teachers out of jobs and many African children out of school. It would also have serious financial and other implications. Africans, moreover, share some of the blame for the decision to lease. While voicing their general disapproval of the Bantu Education Act, they omitted to tell the Churches to what extent they, as parents and teachers, were prepared to support a policy of absolute non-co-operation and thus sacrifice their own immediate interests for the future of their children and their children's children.

But how far were Africans consulted? The Bishop's statement is silent on this point, although there was considerable evidence of African support for the uncompromising attitude of the Roman Catholic Church and such Anglican Orders as the Community of the Resurrection and the Society of the Sacred Mission.

That the Dutch Reformed Churches would welcome the Act and cordially co-operate in applying it and was always expected and has now been declared But that only the Roman Catholics and a few Anglican Orders will translate their disapproval of the Act and its principles into resolute refusal to

co-operate in any way—this is indeed, a reproach and grief to Christians and a subject for self-congratulation to Dr. Verwoerd, who rightly prophesied a period of noisy protest ending in submission.

Who will respect Churches which are militant only with words? Once again, we non-Calvinist Protestants have no retort to those who taunt us with failing to practise what For, in this we preach. matter and other aspects of racial discrimination, our voice is the voice of Christendom, but our deeds conform with those of the racialists. The taking of rent for buildings used for "Bantu education" seems like the acceptance of "thirty pieces of silver" to those of us who believe that this was a crucial issue for

Christianity and the Churches,
—Yours etc., C. W. M. GELL
46 Boshoff Street,
Rustenburg, Tvl.

Dr. Mabel Palmer's Request

SIR,-I am at present engaged, in writing a book on "The History of the Indians in South Africa." This work is nearly finished and I am hoping to include illustrations of leading Indian personalities and events, However, I am finding it particularly difficult to obtain pictures depicting Indian conditions in 19th century, and I would be most grateful if any of your readers who have suitable illustrations of this period would contact me-I am particularly interested in photographs of the arrival of some of the early immigrants and the type of homes they occupied, etc -Your faithfully,

MAUEL PALMER. Non-European Section, c/o Sastri College, Durban

INDIANS IN RHODESIA

MR H. B. Ozs. from Livingstone, Northern Rhodesie, has issued a Press statement in the course of which he states: The effect of the Inter-Territorial movement of persons (restriction) Act is manifold and is bound to prove a great hindrance to the awful and natural aspirations of every person of Asian origin in the Federation.

Federation has been made the rightful home of all its Lawful inhabitants and the main aim behind its inaugurattion is to create a powerful unit of the British Commonweal h in Central Africa, with an enlightened outlook based on the principle of partnership which recognises the co existence of all races and the rights of every individual to economical, social, educational and political advancement. Besides, democracy in its true conception has been the guiding principle of the British way of life which it is meant to develop here. This is the only ideology which could require and expect of every person of the Federation to make full contribution towards progress and strength.

The Governments of the two Northern Territories through the Colonial Office, and the people of Southern Rhodesis have agreed to the above principle of partnership and the idea that the British Government consented to the passing of discriminatory laws by a territorial government in such a foreseeable issue as the Inter-Territorial movement of persons is inconceivable.

It is encouraging to know that not only Asians, but also a large number of right thinking Europeans and African's have raised their voices against this undemocratic measure. It is hardly becoming any country to talk of high-sounding ideologies of democracy and Ohristian civilisation, yet at the same time enact distribution of the same time and distributions at almed at curtailing the rights

PARKAGES TO THE STATE OF THE ST

of a minority simply to salisfy a small section of a majority group and thus encourage their trivial fancies and probable haired towards people of different colour.

Present-day statesmen, who have been framers of Federation, decided on laying a foundation upon which a future powerful unit of British Commonwealth could be built. This, of course, could not be done by doing things which would prevent its people from creating a common sim and goal. People of this new developing union and its leaders have to learn their lesson from the history of mankind and its development rgainst the background of a shrinking world where there is rivalry between major ideologies. Decisions taken by people here regarding the form of Government and way of life, are bound to affect those world wide issues to some degree, however small the same ma vbe.

Asians throughout the Federation observed November 1 as a day of mcurcing. After the inauguration of Federation this is the day on which they received the first major blow to their democratic rights. This is the strongest manner in which they could show their resentment against discrimination and 1 hope it will serve its purpose of awakening the moral conscience of people of all races, resulting in an amendment of an undemocaatic act.



Things in General

Exhibition Of Indian Art

The response to the request for obejects of Indian Art to be shown together with the 30 photographs of poster-size, loaned by Mr. Malhautra, has been most satisfactory. Mr. Cassim Lakhi of Greytown is contributing a set of Persian Miniatures, and a fine Persian Shawl, some valuable manuscripts which are fine expressions of calligraphy and cerrain other objects

Mr. and Mrs. de Gale of Rosetta Road are kindly sending a set of temple brass from Nepaul and also two bronges dug up near Texida, the town founded by Alexander the Great, in India. These are quite extraordinarily greek in design and feeling.

Various other similar exhibits have also been contributed and while the exhibition is by no means adequate to its very great subject it will at all events give some opportunity to the people of Natal, both European and Indian, to appreciate the greatness of the Indian civilization.

The exhibition will be opened on Friday, November 19, at 3 p.m. by Mr. A. D. Lazarus, M A; Principal of Sastri College, and the Chair will be taken by Councillor Mrs Asher. The exhibition will remain open until Sunday, November 28.

Mrs. Bremer Hofmayr's Bereavement

Through the M.R.A. movement in South Africa many of our readers have come in touch with Mr. Bremer Hofmeyr and Mrs. Hofmeyr, both of whom have been its most active members The many friends of Mr and Mrs. Holmeyr will be deeply shocked to learn that Mrs. Hofmeyr's parents, Mr. and Mrs A. G. A. Leakey and their African servant were recently killed by Mau Mau in Kenya Two years ago J K. Waruhiu, Senior Chief of the Kikuyu tribe, was ambushed and shot by the Mau Mau as he drove through the Kenya highlands. His eldest son, David Waruhiu, was in Switzerland and it fell to the lot of Mr. and-Mrs. Bremer Hofmeyr to carry to him the news of his father's death By a strange coincidence when the Mau Mau raided a Kenya farmhouse and killed Mr. and Mrs. Leakey the sad news was conveyed to Mis Hofmeyr by David Waruhiu. An impressive memorial service was held on October 17, at Dellwood, Mount Kisco, New York, the

home of Dr. Frank Buchman, where Mr. and Mrs Hofmeyr were at the time. The service was altended by delegates to the United Nations, the Secretary-General of the Arab League, an Ethiopian Governor, Sir Arnold Lunn, the well-known Catholic writer, and 250 others. Our deepest sympathy goes out to Mr. and Mrs. Hofmeyr in their great and tragic loss.

Late Miss R. Goonaruthnam Moodley

The Tamil community of Durban suffered yet another serious loss by the death of the late Miss R. Goonaruthnam Moodly, who until two months ago was the Head Mistress of the Tamil School section of the Hindu Tamil Institute. The late Miss Moodley was the eldest daughter of the late V. R. R. Moodley. whose family had done so much for Tamil culture in Durban? The late Miss Moodley received her English education at the Higher Grade Government Indian School and her Tamil education in Durban and India. Leaving school she, with her late mother, devoted her life in the cause of Tamil education, For many years her father conducted a Tamil school at 95 Prince Edward Street, Durban, in which Miss Moodley was a teacher. In 1918 the school was absorbed by the Hindu Tamil Institute and from that year until two months before her death, she was a teacher and then Head Mistress of the school. Many hundreds of Tamil men, women and children owe their Tamil education

She devoted much of her time in social work among Indians and she was a leading member of the Indian Women's Association. Of an unassuming character, the late Miss Moodley was well liked by the Indian community. For over half a century she and her family have rendered invaluable services to the Tamil community.

Her popularity was shown by the fact that for the first time in the history of Indians over 250 women followed the correge from Derby Street to the Queen Street cemetry. There was a very large crowd at the cemetry and at the

graveside, tributes were paid by . Mr. P. R. Pather, Mr. V. Lawrence, Mr. S. R. Pather, Dr. K. Goonam and Mr. K. M. Pillay.

Donations To Phoenix Settlement

We acknowledge with thanks the receipt of the following donation by the Phoenix Settlement: Mr. S. T. Naidoo (Tongaat) £10-10-0.

*15151515151515151515151515151515151 ORDERS NOW TAKEN FOR

per	bag of 200 lb	s. @
Chana Dhall	**	£10/16/8
Toowar Dhall	**	10/16/8
Masoor Dhall	**	12/1/8
White Rice	**	8/6/8
Whole Chana	**	6/-/-
Whole Toowar	**	4/-/-
Whole Masoor	**	7/-/-
Delhi type Rice	**	9/3/4

TERMS CASH WITH ORDER.

UNION MILLING INDUSTRIES COY.

P.O. Box 11012, Johannesburg, */=/#/=/=/=/=/=/=/=/=/=/=/=/

All political comments in this issue except where otherwise indicated by Manilal Gandhi of Phoenix Settlement, Phoenix, Natal.

MY GANDHI

By DR. JOHN HAYNES HOLMES Price 12/6 including postage

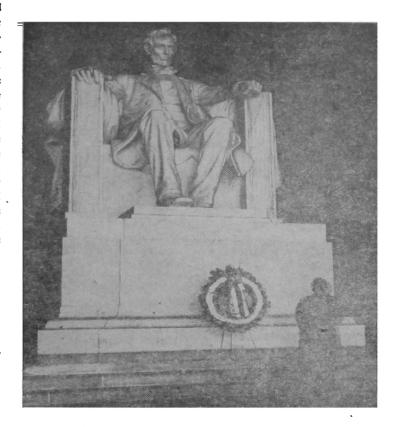
This book is written by one of Mahatma Gandhi's first most intimate friends in America and life long supporter of the great principles for which he stood and laid down his life.

To be had from:

'INDIAN OPINION,' P/Bag, Phoenix, Natal'



ABSORBENT AND COOLING



At the Lincoln Memorial in Washington, President William V. S. Tubman of Liberia, a descendant of American slaves, stands in prayer before the statue of Abraham Lincoln, 16th U.S. President (1860-65). The Liberian President has just placed the wreath at the foot of the statue in homage to the "Great Emancipator" Lincoln, who by his Emancipation

Proclamation of 1863 freed American slaves.

DHIRUBHAI P. NAIK

Travel, Insurance & General Agent

Book with up for your travelling by Air, Sea or Land either to India or to any part of the world.

All types of Insurance-Life, Fire, Durglary, Riot, Storm, Accident, Plate Glass, etc.

Consult Us Free of Charge For Your Income Tax, Persona Tax, Writing Of Your Books, Trade Licences, Revenue Clearance Certificate, Passports And Immigration Matters.

Representative: National Mutual Life Asso. Of Australasia,

Yorkshire Insurance Co. Ltd.

Telephone: 33-9033. 29e Commissioner Street, JOHANNESBURG.

BETEL LEAVES (PAAN)

When ordering Betel leaves don't forget to write direct to the growers.

Any quality and quantity at wholesale prices.

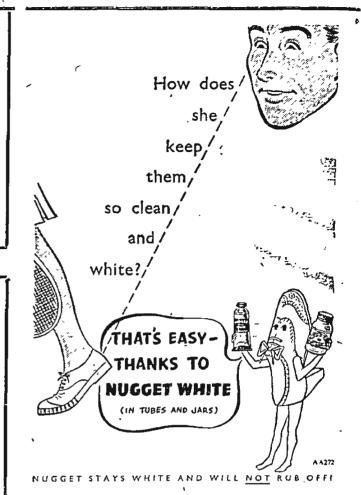
A square deal all the year round.

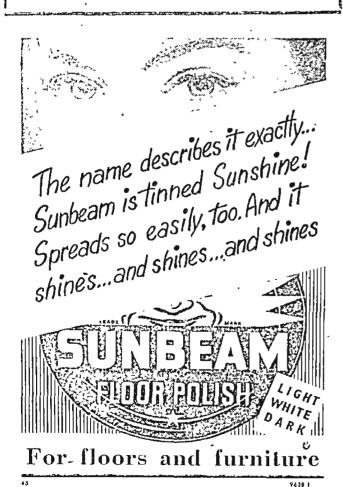
A trial will convince you.

Don't hesitate to write to:

GROWERS CO.

P.O. Box 7, Verulam, Natal.







Whenever, wherever infection threatens, doctors and nurses take elaborate antiseptic precautions. Nothing is left to chance. Almost every hospital and clinic, in Southern Africa, and in many countries overseas, relies on Dettol. This pleasant, non-poisonous fluid, deadly to germs, is harmless to the delicate human tissues the germs invade. In the home, as in the hospital, Dettol is the safe way to safety.

DETTOL

THE ANTISEPTIC DOCTORS USE

INDIA LETTER

(From Our Own Correspondent)

Bombay, November 4.

TEN-MINUTE ceremony A on November 1 at Pondicherry ended the 140 year-old rule of France over its Indian settlements. The Indian tri-colour went up the mast at Government House and the little pockets which had struggled long for freedom from alien rule became one with India. The instrument of transfer of power was signed by M. Pierro Landy, an official of the French Foreign Office specially deputed to Pondicherry, and Shree Kewal Singh, Indian Commissioner-designate of the French settlements. De jure transfer of power will take place in about six months.

Most of the French officials had lelt the settlements before the transfer of power. Only iew French officials were present at the ceremony. The freedom of this territory was greeted by joyous shouts of "Vande Mataram" and "lai Hind" by the people who had gathered in thousands to witness the ceremony. Shree R. K. Nehru, the Foreign Secretary of India, who had conducted successfully the negotiations with the Government of France, was present at the ceremony. The basis on which the settlement was reached between the two Governments was first suggested by the Government of India. During these years Shree R. K. Nehru was personally associated with every phase of the handling of this problem.

According to Shree Nehru. this settlement has been helped by the policy consistently followed by the Government of India in relation to the problem of the foreign possessions. The basic principles of this policy are: first, elimination of foreign tule and full integration of these territories with the Union of India; second, preservation of cultural and other rights of the people; and, third, bringing about integration, not only by force, but in a peaceful way by the method of friendly negotiations. The agreement with France that came into effect embodies these principles. French power has withdrawn peacefully and the four establishments of Pondicherry, Mahe, Yenam and Karnikal have become an integral part of India.

Provision has been made to maintain the present set-up of the settlements, revival of representative institutions, pre-

servation of the cultural heritage of the people and the protection of other rights.

The Government of India will extend the benefits of the Five Year Plan to these settlements. The Government has released all political prisoners and cancelled warrants against freedom fighters which were pending, so that they can return to their native places.

Before the transfer of power, merchants in Pondicherry had imported luxury goods probibited in India to the tune of Rs. 15 crores. These goods will be given duty-free transit, Further, irrevocable import commitments will also be honoured. but duty will be charged according to Indian schedule.

Mr. Nehru has returned from China. He found that in the matter of land reforms Red China has made considerable progress, but in the industrial field India is far abead of Chins. His visit to China is regarded as highly successful. In spite of totally opposite political set-up in the two countries, the friendship and co-operation in the economic field will increase. Alter years of war with Japan and civil war, naturally, devastated China needs a long spell of peace to rehabilitate the country and raise the living standard of the people. At Geneva, China proved it was not a stooge of Russia-but can act independently. If China is admitted in the United Nations and her contacts with the non-communist countries increase, China might sever her relations with Russia, according to some observers.

The trend of the talks between Mr. Nehru and the Chinese leaders has not yet been revealed, Mr. Nehru will first appraise his colleagues in the Cabinet and the Congress Working Committee and the State Chief Ministers of his assessment of New China and give them some idea of the talks he had in Peking, Mr. Nehru was the first non-communist leader to receive such a hearty welcome not only from the leaders but from the people as well. Thousands of people lined the streets wherever Mr. Nehru went; 'Even Russian leaders have not received such an ovation in China.

There are many facets of the Chinese scene that appear to

he may like the National Development Council to consider how far some of these could be emulated by India with suitable modifications to meet our social and political conditions. Mr. Nehru's visit to the Soviet-built steel complex at Anshan in Manchuria will facilitate consideration by the Cabinet of the Soviet offer to erect a similar steel plant in India.

India does not expect any change of policy on the part of Pakistan as a result of the new set-up, Governor-General Gu. lam Mohamad has again come on top in power-politics and the Prime Minister Mr. Mohamad Ali took advantage of the Governor-General's absence and rushed through the Constituent Assembly a bill curtailing the powers of the Governor-General to dismiss the Ministry. The bill was published, circulated and passed within 12 hours. In turn Mr. Gulam Mohamad took advantage of Mr. Mohamad Ali's absence in America and dismissed the Constituent Assembly and forced Mr. Mohamed Ali to re-form the Cabinet according to bis dictates. Inclusion of Dr. Khan Saheb, former colleague of Congress leaders of India in the independence struggle, in the Cabinet. might help to improve relations between the two countries. But Indian political quarters do not pin much hope on that.

For the first time after partition, through rail traffic between Indian and Pakistani Funjab has started. India and Pakistan have agreed to resume talks on canal water dispute in Washington on the basis of World Bank's proposals.

Death Of Rafi Ahmed Kidwai

With the sudden death of Shree Rafi Ahmed Kidwai, the Food Minister of India, the country and the Government have lost a great patriot and an able administrator. Few politicians have displayed in office a readier sense of realism and high capacity. Both as Communications Minister and later as Minister for Food and Agriculture, Shree Kidwai showed a resourcefulness and ingenuity which served the country well at particularly difficult times. He started, against strong objections from air companies, night airmail service betwe n the principal cities of India. This service has proved very successful and beneficial He used to go "underground" periodically and even the police were unable to trace him. He would move as a common man and observe things for himself,

have impressed Mr. Nehru and After a period of remaining underground he would come out with novel ideas and schemes. While bolding the portfolio of Communications he is known to have gone to post offices to join the queues incognito. He kept up the practice as Food Minister and many wheat merchants discovered too late that the gentleman with whom they had been bargaining over prices was none other than the Food Minister himself.

> He will be most remembered as a man who made the country self-sufficient in foodgrains and fought successfully against vested interests, official as well as non-official, and removed rationing and other controls on foods.

Shree Kidwai was born in February 1894 in a rich landlord family. After graduating from Aligarh University be joined Mahatma Gandhi's nonviolent movement in 1921 and courted imprisonment. Brought up with the Prime Minister, Mr. Nehru, under the paternal care of Motilal Nehru, Shree Kidwai became the most trusted lieutenant of Motilal Nehru.

In 1926 he was elected member of the Legislative Assembly at the centre and became the Chief Whip of the Congress Party. In 1929, in response to the call of the Congress, be resigned from the Assembly and ioined the civil disobedience movement in 1930. He organised a no-tax campaign in Rai Barrelli and was jailed for six months. In 1935 he was elected President of the Uttar Pradesh Congress Committee. He was later appointed Revenue Minister in the Uttar Pradesh Government. On several occasions he acted as the Chief Minister of that Province. In 1947, Mr. Nehru, fully aware of his high qualities, invited nim to join the Central Government. He also became a member of the Congress Working Committee.

He was generous of heart. He had given away all his inherited land to the landless peasants. Living a simple life, he used to give away whatever money he had to the needy people. He did not even besitate to borrow money from friends to help people in distress. When he died he was in debt to the tune of Rs. 2,400.

to divide alleans also divide also divide also divide R. VITHAL

Bookkeeper, Writing up Sets of Books, Balance Sheets, Income Tax Returns.

Contact No 213 Macosa House, Second Floor, 17 Commissioner Street. Ferreirastown,

Johannesburg.

'INDIAN OPINION'

(Founded By Mahatma Gandhi In 1903)

For The Moral, political and Social Advancement Of Indians In South Africa.

Published Every Friday.
Subscription Rates

Payable Always In Advance.

Within the Union 30s. Annually
,, ,, ,, 15s. 6d. Half-yearly
Outside the Union 30s. Annually
,, ,, ,, 15s. Half-yearly
Become a Subscriber and persuade your friends

to do likewise.

Apply to-

Manager, Indian Opinion, P. Bag, Phoenix, Natal. News the other papers
don't print
is to be found each week.

PEACE NEWS

World news—events in Africa, Asia, America, Europe—news of constructive peacemaking; race relations; progress towards a non-violent society.

Obtainable by air-mail each week from Britain at 50s, 6d. per year; sea-mail 21s.; 4 weeks trial subscription (sea-mail) 2s, 6d.

South African representative.

ELLA B. ELDER
Brownlee Street, Stutterheim, Cape.

London ossice:

3 BLACKSTOCK ROAD, N. 4

BOOKS FOR SALE

- ·					
INDIAN JUDGES (Biographical and critical sketches		٠	SOVIET ATTITUDE TOWARDS OHINA		
with portraits)	7	6 r	Pacts And Facts-Stauley Powell	Б	0
EMNIENT AMERICANS WHOM INDIA		,	AMONG THE GREAT (Conversation with Romain Rolland,		
SHOULD KNOW-Jabez T. Sunderland	7	6,	Mahatma Gandhi, Bertrand Russell, Rabindranath ,	•	
THE BHAGAVAD GITAThe Lord's Song			Tagore and Sri Aurobindo)-Dilip Kumar Roy	23	0
. (An English Translation)-Annie Besunt	1	0	TWO HISTORICAL TRIALS IN RED FORT		
WHAT IS WRONG WITH INDIAN ECONOMIC LIFE?			Au account of the trial of the Officers of the I.N.A.	14	0
-Dr. V. K R. V. Rao	8	0	WHY CRIPPS FAILED (Documented account from the		
OUR INDIA (Children's stories by various writers, illustrated)			Indian Nationalist point of view)-M. Subrahmenyan	2	в
-Minoo Masani	2	6,	OANDHI-JINNAH TALKS (Text of Correspondence		
COTTAGE INDUSTRIES AND THEIR ROLE IN		٠,	and other relevant matter)	2	6
INDIAN ECONOMY-Prof. Rao	·-5	6	THE STORY OF MY EXPERIMENTS WITH TRUTH		
GOLDEN NUMBER OF "INDIAN OPINION", 1914		,		15	G
(Souvenir of the Pageive Resistance Movement			CHRISTIAN MISSIONS IN INDIA		•
in S.A., 1906.1914)	4	0 1	(I' cir place in India)M. K. Gandhi	ð	0
THE DELIVERANCE (A picture of the palpitating life			RAMANAMA-M. K. Gandhi	2	0
of the joint family)	.j	6	TOWARDS NON-VIOLENT SOCIALISM	-	`
GANDHIAN TECHNIQUES IN THE MODERN			-M. K. Gandhi	5	'n
WORLD-Pyfirelal.	2	0	REBUILDING OUR VILLAGES-M. K. Onudhi	3	0-
INDIAN STATES' PROBLEM (Gandbiji's Writings an	•		AN ATHEIST WITH GANDHI-Gora G. R. Rag	2	
	10	Ú·		2	U
FOUNDATIONS OF PEACE (Critical study of the		•	Obtainable from:		
	15		• •		
INDIA SPEAKING (Various contributions on economic,	18	O,	'Indian Opinion,'		,
	18		D.D. = DC - ' ' N - 4		
of the control of the	10	ď	P.Bag, Phoenix, Natal.		

LIFE INSURANCE

Are you adequately insured?

Have you provided for your dependants?

Prepare for the future

Life Insurance gives peace of mind for the unknown future.

Insure with "THE OLD MUTUAL" your friend for Life—
The S.A. Mutual Life Assurance Society, which has
best Bonus record in the WORLD.

Representative:-

DAYABHAI PATEL

P.O. Box 1760. JOHANNESBURG. Phones:- Business 33-0711 Residence 33-5961

Jel. Add: "Charotar"

Jelephone: 33-9885.

MANCHESTER TRADING

—CO. LTD.-

ESTABLISHED 1923

Wholesale Soft & Fancy Goods Merchants

Direct Importers.

47. Commissioner Street, JOHANNESBURG.

Phone 53.

Telegrams 'SOLANKI.'

P.O. Box 208.

Solanki & Co. Ltd.

Merchant & Direct Importers

Extensive range always carried in the following:

Silks, Drapery, Toilets, Perfumes, Curios, Fashion Goods and Jewellery, Wide Range of Indian, Persian and Chinese Carpets.

Stockists of well-known branded Watches.

COPPERBELT PIONEER STORE
Where Quality and Service
are Paramount.

Luanshya,

Northern Rhodesia.

Cable & Tel. Add .: "HARGYAK".

Phone 29368.

P. HARGOVAN & CO.

(PTY.) LTD.

WHOLESALE MERCHANTS AND IMPORTERS.

P.O. BOX 1250.
155/7 Warwick Avenue
DURBAN.

Phone Day 24169 Phone Night 833459

L. RAJKOOMAR (PTY.) LTD.

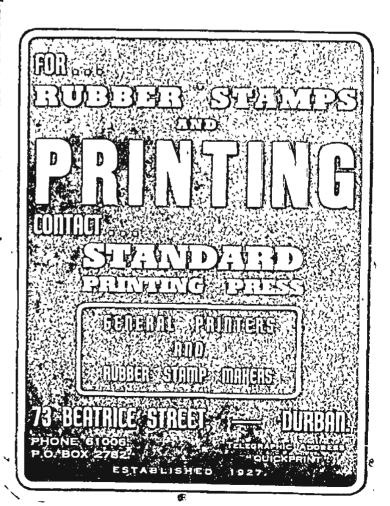
14. CROSS STREET. DURBAN.

Funeral Directors and Manufactures of all classes of Coffins and Wreaths]

Contractors to the INTERNATIONAL FUNERAL INSURANCE COMPANY, LIMITED.

Reg. Office: 39 CROSS STREET, DURBAN

Country Orders for Coffins and Wreaths accepted by phone and despatched by rail at the shortest notice.



Phones: 29121/3 (Switchhourd) 24179 (Menager)

Cables & Tel. Ad4; "PROSPERITY" (All Branches)

P.O. Box 2197

(Established 1927

Premier Produce ·

Co. (Pty) Ltd.

General Wholesale Merchants **EXPORTERS AND IMPORTERS**

Buyers and large Stockists of all kinds of Indian and European Groceries, Provisions, Soaps, Oils, Grains, Beans, Peas, Kashicorn, Malt, Maize, Maize Products, Wheat, Wheaten Products, Crockery, Hardware and also Coal of all types.

> All enquiries for Export and Import to the Head-Office.

Head-Office: "PREMIER HOUSE" 364 Pine Street, Durban.

JOHANNESBURG

Phones: 34-3554/5 Fordsburg, Johannesburg.

BENONI

Benoni Coal Site P.O. Box 200, Fordsburg, Phone 54-1813, 82, Crown Road, Rangeview Coal Sites—54-2205 P.O. Box 392, Benoni.

---ATTRACTIVE----SAREE MATERIALS

Self Striped Georgette Crepes 45" Green, White, Pink, Sky, Lemon

Coloured Georgettes 45" All Shades

Spotted Georgettes 45" Latest 4/6 yd.

Self Check Faucy Voiles with Black Designs 45"

4/11 vd. Embossed Georgettes 45"

Basket Design 6/11 yd.

3/11+4

Fancy USA Floral Voiles 38" 4/11 yd.

Two Tone and Rainbow Georgettes 45" All Shades

Georgette Jari Work Sarees £4-10-0 each

Floral Bembergs 45" Red, Gold, Green and Blue Designs 4/6 yd. Georgette Sarees Cotton Embroldere

Bordered Georgette 45" All Shades

3/11 yd.

Benares and Tinsel Jari Borders Big Range In Stock

BLOUSES

Chinese Embroidered Satin and Georgette Blouses and Latest SUppers 8/11 each.

CHAMPALS!

Plastic Fancy Tops with Heel Size 3 10 7 18/6 pair Also Leather 8/6 & 10/6 pair

Write For Samples:

JAYBEE SILK HOUSE

39 MARKET STREET,

JOHANNESBURG

Proprietors:

C. L. Patel, D. K. Patel V. B. Patel, H. K. C. Patel, H. J. Patel

The Star Clothing Factory

Wholesale Merchants

CLOTHING MANUFACTURERS

P.O. Box 237.

Phone 514.

lameson Road, Livingstone, NORTHERN RHODESIA.

Ou S.A. Representative:

H. L. Hompes & Co., (Pty.) Ltd.

Durban, P.O. Box 1301. Johannesburg, P.O. Box 3480. Capetown, P.O. Box 824.

We have all records in H.M.V. and Columbia which you hear from ALL INDIA RADIO SERVICES.

				s.	a.
Alibella	6	Records		46	6
Baiju-Bawre,	7	"		54	3
∆ mber	6	11		46	в
Anar-Kali	6	**	•	46	6
Ash	5	**		38	9
Sagi	5	17		38	9
Tarana	5	100		38	9
Sungeeta	5	P7		38	9
Poonam .	4	11		31	0
Jaal	4	21		31	0
Daag	4	11		31	G
Sagai	5	11		38	9
Unhonee	3	11		23	3
Pooja	3	**		23	3



Only 3/6 Packing Postage Charge Extern. Include:

Obtainable at our only Address:

BHARAT MUSIC SALOON

AND BOOKSELLERS

(Corner Grey and Lorne Streets) 286 Grey Street, Phone: 26070.

DURBAN,

2.3 110V (E:24

ઇન્ડિઅન ઓપિનિઅન

મહાતમા ગાંધીજીના હરતે સને ૧૯૦૩માં સ્થપાયું.



પુસ્તક પર મું— અક ૪૪ તા. ૧૯ નવેમ્બર, ૧૯૫૪. •

કર શુક્રવારે ખહાર પ**ે** છે.

છુશ્ક નકલ પેની ૬.

મુખ દુ:ખ એ તો ત્રિપ્ટિક્રમનો નીયમ છે. દુ:ખ એ પણ ભગવાનેજ લડ્યું છે. એનો હતુ મનુષ્ય જાતનો ઉત્તતિ કરવાના છે. દુ:ખ ન હોત તા મનુ-ષ્ય જાતિ બરડાની કરાડ વગરનાં પ્રાણી જેની નિર્ભળ અને અસહાય હાત. કચ્ટા, મુસીયતે, હરકતા અને વિરાધાની સામે થવામાં આપણી સાચી કસાટી થાય છે અને હજારા છુપા શક્તિએ ખીલી ઉડે છે. એવાં દુ:ખયી ડરી જવું એ યાગ્ય નથી. કચર ઉપર જેને બ્રહ્મા નથી અથવા પાતાની જાત માટે જેમને હલકા અભિપ્રાય છે, એવા બાયલાએ જ દ:ખયી ડરે છે.

દુ:ખના વખતે મન સ્થિર રાખવું, મંબીર બનવું અને એની સામે થયું. દુ:ખા અને સુસ્ક્રેલીઓમાંથી પસાર થયેલાજ બહાદુર અને નીડર થયા હોય છે.

• મમે તેવું દુ:ખ આવે, પણ નીતી કે ધર્મના માર્ગથી તા ચિલત ના થયું. ભમવાનતી પાસે એટલી જ પ્રાર્થના કરવી, કે હે નાથ! દુ:ખયી અમરાઇને હું સત્ય માર્ગથી ચળા ના પડું -એટલી શક્તિ તું મને આપજે!' જેમ સાનું બક્રીમાં પડવાથી શુદ્ધ થાય છે, તેમ સિદ્ધાંતવાદી, આદર્શ પુર્ય વાન ખને છે. સુખમાં જેવું એમને ઇપર દર્શન થયું ન હતું એવું દુ:ખ માં થાય છે.

નિંદાત્યાગ

(શ્રી. કેદારનાથના પ્રવચન પશ્યી)

ચિત્તને શુદ્ધ રાખવાની ઇચ્છા કરનારે હર કાંઈ અશુદ્ધ વિષયથી અલિપ્ત રહેવું એઇએ. ચિત્તના એવા ધર્મ છે કે, શુદ્ધ કે અશુદ્ધ કાેઇ પણ વિષયતું ચિંતન, ગ્રાહ્ય કે ત્યાજય કાેઇ પણ નિમિત્તે ચાલુ રહે તા તેના સ'સ્કાર તેમાં થાડે ઘણે અ'શે પણ કાયમના રહેજ છે. શુધ્ધ વિષયના સ'સ્કાર આપણા ચિત્તમાં જેટલા દ્રહ થાય તેટલા અઃ-પણને કલ્યાણ પ્રદજ હાવાથી તે તેમ રહે એમ આપણે ઇચ્ઝીએ છીએ. પરંતુ અશુદ્ધ વિષયનું ચિતાંન ત્યાંગની ભાવતાથી થય તેા પણ તે આપણા ચિત્તમાં તેના કાઇ પણ જાતના સંસ્કાર નાખ્યા વગર રહેતું નથી, એ વાત ધ્યાનમાં લઇને આપણે તે બાબતમાં સાવધ રહેલું એઇએ. તે માટે સઉથી પ્રથમ આપણે પરતિ દા વિષે સાચવવું જોઇએ. નિ'દાના આપણા હેતુ ગમે તેટલા શુદ્ધ હે.ય તા પણ નિ'દા કાઇ પણ ખરાભ બાબત વિષેજ હાય છે, એવે વખતે તેનું આપણાથી અજાણતા જે ચિંતન થાય છે તે ચિંતન કાઇ ને કાઇ અતિષ્ટ સંસ્કાર આપણા ચિત્તમાં પાછળ મુકી જાય છે. એ સંસ્કાર આગળ જતાં કયારે, કર્યે કારણે અને કેવી સ્થિતિમાં બગ્રત થઇને આપણને સતાવરો તેનું કશું કહેવાય નહિ. તેથી સાધકે આ બાબત માં જાગત રહીને નિ'દાના પ્રસ'ગ હમેશાં ટાળવા જોઇએ. મેં એવા સાધકા અને શ્રેયાર્થીએા જેયા છે કે જેમની મતિ પહેલાં શહૂ હતી પણ દુરાચારી માણુસા સાથે દુરાચરણ વિરૂદ્ધ વખતાવખત વાદ વિવાદ કરવા પડયા તેને પરિણામે છેવટે તેમની બુધ્ધિ પણ ભ્રષ્ટ થઇ ને તેએા કુમાર્ગે ચડ્યા હતા. એનું કારણ એજ કે, ત્યાજ્ય વિષય નુ ખંડન કરવાને નિમિતે તેમને તેનું જે વખતાવખત ચિંતન કરનું પડ્યું તેના /સંસ્કારા તેમના ચિતમાં વધારે ને વધારે ભેગા થતા ગયા અને તેમની મતિ પ્રથમ શુધ્ધ હતી છતાં તેમની મૂંળ ઇચ્છા વિરૂધ્ધ તેનું અનિષ્ઠ પરિણામ તેમના જીવન <mark>પર</mark> થયું. ત્યાગને નિમિતે, િનિષેધના હેતુથી કરેલી નિંદા છેવડે આપણું અકલ્યાણ જ કરે છે. તેથી આપણે નિંદાથી દુર રહેલું જોઇએ. કાેઇનાય દુરાચરણની ચર્ચામાં કે ચિંતનમાં ન પડલું, એમાં જ આપણી સલામતી છે.

શુક્રવાર તા. ૧૯ નવેમ્બર, ૧૯૫૪.

<u>બીશપાની</u> ભૂલ

િ ક્ષિણુ આદિકાના એંગ્લીકન ચર્ચ છીએ કે એક અનિષ્ટ ફેલાવવામાં **હયી** ના ખીશપાએ ખ.ન્યુ એજ્યુકેશન આર**ન્**ત ઘલાના કરતાં બેકાર રહેલુ એક્ટ પર દર્શાવેલા પાતાના દર અભિ વધારે ৮৮ છે. બાન્યુ એજયુરેશન પ્રાય, જે આ અંકમાં અન્ય રથળે પ્રસિદ્ધ એક્ટની પાછળ અનિષ્ટ ફેલાવવા સિવાય કરવામાં આવેલા છે, તેને માટે અમે ખીજો કશા હતુ નથી. છાકરાંઓ તેઓને અભિનંદન આપીએ કીએ પણ ગુલામેં બને તે કરતાં અશિક્ષિત પરંતુ તેઓના નિવેલ્નના છેવટના રહે તેમાં કશું ખાહું નથી. ખરા લાગ જેમાં તેઓ જણાવે છે, કે પાતા ખાટા વચ્ચે પસંદગી કરવાની છે. ના અમુક મકાી તેથા સરકારને જે વસ્તુ ખરાબ છે એમ સ્વિકારપોલું લીસપર આપના તક્યાર છે, કારણ છે. તેની સાથે સીધી યા આડકતરી તેમ કરવા શિના પાડવાથી ''ઘણા શિક્ષપ ખેકાર થઇ જશે અને ઘણા માટે માણસનામાં પાતાના જ પત્રપર છાકરાંએ કાઇ પણ જાતના તિસ્યુની તક વગરના થઇ પડશે અને એવું કંઈ પણ પત્રલું લેવું કે જેવું એવું પણ દાવા કરીએ તા પછી શું જે પરિણામ આવે તે। અ.ક્રિકના પ્રત્યેની સરકારને આપણે અનિષ્ટ ગણીએ ગણાવ," તેને અમે ખેદની નજરે જે સુંદર હિનારા દર્શાવવાની હિંમત સિવાય બીજો એક માર્ગ નથી. ખતાવેલી છે તેના પર પાણી ફેરતી દે છે. એ તા અફિક્તાન વરૂએ! स.मे इंशी हैता केंबुं धयुं.

ખાન્દ એજયુરેશન એક્ટ ખીતકુલ, અન્યાયા અને અનીતીભરેલાે છે, અને સરકારા પગલાંની સામે ચર્ચો को भ**र्व ६मंधु६ ઉ**ઠाववाने। **५**यारे પણા વખા હૈ.ય તેા અમને ચાકકસ લાગે છે કે તે અત્યારે જ છે.

કમનતાંખે ચર્વ મુળ'ી જ રાજ્યનું એક હાીયાર બર્નતું આવેલું છે. પ્યીસ્તા ધર્મતા વૈદાર કરવામાં આવી રહ્યો છે. ''ગાર,ખે એક દાથે આદિ કતને ભાઇમલ આપ્યું અને બીજે હાથે તેની જમાન પડાવી લીધી'' એં અહિકનના કથનમાં અમે વળાદ રદ્રેલું જોઇએ છીત્રે. અમે માની ત્રે છીએ કે હવે એ વખો આવેલા છે કે જ્યારે ચર્ચ આ અહેરાય એહેરા દરાવવા જોડમે અને વાણી અને वर्तान लन्ने वडे भरे। धीरती धर्म શાખવવા જોઇએ.

અને માતીએ છીએ કે ખાં શિક્ષણ માત્ર વાંચત. લખાં આવડે તેમાં નથી સમાએકાં. ચર્ચ આદિકતાને नैतिक अने ओद्योभिक शिक्षयु आधी થકે છે. ચર્ચને શિક્ષકા બેકાર થઇ પડે અને છાકરાંએન કેટ્ઇ પશુ જાતના શિક્ષચુની તક વયરના 4ઇ પડ તેની ચિંતા થઇ રહીં છે. અમે માનીએ ભાટપુર રેલ સંકટ નિવારણ કૃત્ય પ્રમાણિકતા જાળવતી જોઇએ, કાણાં

રીતે સહકાર હાેઇ જ નહિ શાંક. તેને ઉભા રદ્દેવાની તર્કવારી હાેવી જોઇએ. तेम नि रही शहाय अवे। की आ-પૈતાની કરજમાંથી તેઓ સુકેલા છીએ તેને આપણી આત્મા વેચી દઇ શું ! તેના અર્થ તાે એજ થયા. की धंभे છી. ते मे. ता निवेदनी ढाँबती परिश्वितमां भान्दु मेल सुके આ હેરલા લાગ, અમી ભય છે કે, શત એકટતા રૂએ સ્થયાએલા દં. નિવેદનના બાક્યના ભાગમાં તેઓએ 'દંરેક સંસ્થાના સપૂર્યુ વ્યહિષ્કાર કરવા

જે માશતાએ પાતાના નિશાળા સરકારના હાથમાં પડી જવા દેવા'કરતાં સાવ બંધ કરી દેવાના નિર્ણય કરેલાે છે તેને અમે અબિનંદન આપીએ

અમેરીકન માર્ક એક મીશન્સે પણ આદિક્રિનાના શિક્ષણ વિષેની પાતાની નીતી દર્શાવનારૂં સ્પષ્ટ અને હિમત બર્યું નિવેદન કર્યું છે, તેમાં તેમણે દર્શાવેલા ઉચ્ચ આદરોીને માટે અમે તેમો હાર્દીક અબિનંદન આપીએ છીએ. (મે નિવેદન અંમેજીનાં હપાયં છે. સમય સંડેડિયને લીધે ગુજરાતી માં આપી શક્યા નથા) એ નિવેદન માં અમેરીકન ,બાર્ડ આફ મારાન્સે પણ એ રપષ્ટ નથી કર્યું કે પાતાનાં મકાનાતા તેઓ કાવદા અમલમાં સુક वाने सरधारने अपयोग धरवा देशे है નહિ. ''સરકારના એકદ્રચ્યુ કાર્યકાં અમે વિધ નહિ નાખીએ'' એ વાક્ષ શાંકા ઉપજાવનારૂં છે. એ શાંકા જો ખરી હૈાય તેા અસંત શાચનીય મંચાશે.

હ્યુર ધુવક મંડળ (જોઢા-હ નીસમર્મ) તરફથી સ્વદેશ पुर नाम पापमाल यह नधुं है।वाथी वेपार इरता है य ते। तेमां भरे।यर

શરૂ કરવામાં આવ્યું છે. સંસ્થાના જો. માનદ મંત્રીએા જીવસમાઇ ગાયોળ જી તથા જીવણુમાર્ક ડાલામાર છે. અકટે.ખર તા. ૩૧મી સુધી એ સંરથા એ ઉકત ક્રન્ડ માટે કુલ પા. ૪૦૨-૩ -० नी रक्ष्म न्नेक्षी करी द्वती. संस्था એ અમતે 'ઇન્ડિઅન એાપિનિઅન' માં ફાળાનું લીસ્ટ અને અપીલ છાપવા વિન'તિ કરેલી છે. અમારે સખેદ જણ વવું પડે છે કે રથળ અને સમય સંક્રાેયના કારણે અમે ફાળાનું લીસ્ટ છાપી શક્યા નયી. **હીંદમાં** રેલ સંકટ निवारध्वेन भारे क्रीक काणा जीक સંસ્થા તરફથી થઇ રહ્યો છે તેનું પચ્ લીસ્ટ ઉપરાક્ત કારણસર અમારાથી છાપી નથી શકાયું પરંતું જો તેએ। આખું લીરટ છપાવી સપ્લીમેન્ટ તરીકે 'ઇન્ડિઅન ઐાપિનિઅન'માં નખાવવા માંગશે તા એ નાખવા કહ્યુદ્ધાં

OPINION

મ્યા ફાળાએ કરનાર યુવાનાના **ઉ**ત્સાહને માટે અમે તેઓને **હા**ર્દીક અબિન દન આપીએ છીએ. તેઓના ઉત્સાદ અમે તેાડી ⊌ચ્છતા નથી પરં<u>ત</u> થેહીક સચના કરવા માંગીએ છીએ જે અમે આશા રાખીએ છાએ કે જે સફમાવનાથી તે કરવામાં આવેલી છે તેજ સદ્દભાવ ન.યી તે સ્વિકારવામાં આવશે.

એક સમય હતા કે જ્યારે હીંદ પરદેશી ઝુસરી નીચે સળડી રહ્યું હતું अने अ वणतनी सरधरने ओ देशां વસતા લોકોની કશી પડીજ નહોતી. तेनी એક मात्र नेम बींदनी प्रकाने સુસી ધ્વીડીશ સામ્રાજ્યને સમૃદ્ધ કરવા ની હતી. એ સમયે હીંદની બહાર વસતા હીંદીએાની હીંદને દોક રીતે મદદ કરવાની પુરી કરજ હતી. ઘણી नानी नानी संस्थाओ। पातपाताना ગામમાં વાવ; કુવા સક્કો, ઇસ્પીતાલા, નિશાળા વિગેરે ખંધાવવાને આ દેશ માંથી સારા કાળાએ કરી માકલતી હતી અને એ યાગ્યજ હતું. આજે હવે હીંદ આત્રાદ થયું છે. આપણી પાતાની જ સુંટાએલી સરકાર અમલ ચલાવે છે. પ્રજાતી સુખાકારી અને સમવડા . જાળવવાની . એ સરકારની इरल छे. संलेशानुसार ते बेहि। धर વધારાના કરા નાખીતે, લાતેા ઉભા કરીને અતે અવી અનેક રીતે પાતાની કરજ અદા કરે છે. એટલે હવે હીંદ પર કંઇ સંકટ અાવી પડે ત્યારે બહારના હીંડીએમો મે તેની ચિંતા કરવાની જરૂર રહેતી નયી, સિવાય કે, તેઓની મદદને માટે હીંદ સરકારની भारेपुर युवड मंडण बाडल थ.म. बीबनी लबार वसता હીંદીઓની ખાસ પરજ તા પાતાની મા 1 ભૂમીનાં નામને કલ ક ન લાગે એવી રાતે સલગાં ક્ષેત્રામાં પાતાની માં તાપી નડીમાં આવેલ રેસથી સાટ ફરેજ બજાવવાની છે. દાખલા તરીક

भागरे। नहि इरवां क्षेप्रक्षे, नीतीना नीयभाने। भ'स निक करवे। लेक्से,

દક્ષિણ અદિકામાં આપજાષા અતેક) અપમાનમરેલાં પ્રતિવધા મુકાયા છે અને **હજુ** મુકાતા જાવ છે. તેની સામે આપણે રજમાનથી ઝંઝવાનું છે. આદિકનાની દશા ગુકા માના જેવી કરવામાં આવી રહી છે. આપણા કરતાં તેઓની આવિ'ક રિયનિ ते। ६६ एडार भराय छे. तेज्ञान આપણે નાણાયી તેમજ ખીજી સવળ રીતે બનતી સવળી મદદ કરતી **ચ્યા વ્યાવતમાં મ≰ા**ત્મા લ્તેઇએ. ગાંધીજી આપણી હાકલ કરતા હતા અને હીંદનાં વડા પ્રધાન શ જવાહરલાલ નેહરૂ કરતા આવેલા છે.

બીજી વસ્ત આપ**છે એ પણ ખા**ત માં રાખવાની જરૂર છે કે ગા देशमां हिन पर हिन व्यापणी तेमम સામાન્ય રીતે સઘળા બીન-ગારાગાની સ્થિતિ ઘણી ખત્રડવા લાગી છે. તે4 સામે સ્માપણ જમરી લડત ચલાએન **છુટકા છે. આપ**ણે બહારની મૃહ ઉપર મદાર બીધી રહ્યા છી એ. પરંતુ એ મદદ કેટલી મળશે એ શંકા ભોયું છે. આપનારા તેા ઘરા નીકળી परंत ने भहर आध्वाना समर्गाक्षा સરકાર વ્યંધ કરી દેતાં સંક્રાયાઇ निक. आपश्री रियति दरेक रीते वे तंत्र करशे अने छेश्टे आपश्चे आपश् પાતાના રિથનિક સાધતા ઉપરત્ન નમલું પડશે. એ જોતાં આપણે અધિ યી ખહાર નાણાં ગાકલી દાકે તે કરતાં અહિની આપણી લાતને માટે ુસાચવી બહારના લાકાપર અથવા હૈ **અાપશી માતૃબૂમીપર પણ બાેને** ચ્યાછા નાખાએ એ શું આપણે તેને મદદ કરેલી નહિ અસાય? આ બધા व्यापचे गंभीरपचे विवार करवानी જરૂર છે. અને લાગતા વળગતા સૌ કररी सेरी समें ढाईडि स्थारा। राषी

'ઇન્ડિઅન એાપિનિન અન'ના ગ્રાહકાને

કુરી કરીને અમાર્ક દુઃખ રાવાનું અમને બમતું નથી પરંતુ ના છુટો तेम करतुं पड़े छे. हेटलाक दिल्यांता ભાઇએોના પરિશ્રમથી અને જે **લાં**ઇએો પાસે તેએ મદદ માત્રવા ગયા તે ભાઇએાની ઉદારતાથી પા. ૧૦૦૦ તી २६म ६ली यम समारी तातमाधा બીડ તેર ભાગી છે, જેને માટે અમે अ भद्दं आपनार सीने: बार्दीक आ ભાર માનીએ છીએ. પંરંત એટલા थी क्षेष्ठ पुरतं यतं नथी. दाउसीता,

ઇરટ આદિકા અને પારસુગીન કસ્ટ આદિકામાં અમારાં રાકો⊎ **રહે**લાં નાણા વિષે તેા અમે જણાવી ચુક્યા છીએ. પરંતુ વર આંગણે પણ માટી २३भ राडाए रहेशी के तेनी, उपराधी થવા છતાં. જોઈતી દાદ મળતી નથી. ટ્રાંસવાલમાં પા. ૧૦૦૦ રાકાયા છે તેમ કેપમાં પણ પા. ૪૦٠ જેટલા राहाया छे. आदक्ष की पाताना લવાજમા માકલી આપે તા છે. છો. નું ગાકું ગખામાં કરે. પરંતુ પથ્થર પર પાણીતી જેમ અમારી ગમે તેટલી વિનતીએાની માહેકાપર વ્યસર થતી જગાતી નથી. કાઇક એકલ ' ડાકલ વીર નીકળી પડે છે જે પાતાનું લાવાજમ અને સામે મદદની રકમ પથ માકલી આપવાની ઉદારતા દીખવે છે. એક બાર્પ પ્રીટારીયાથી લખે છે 🕹 🥻 "આ સાથે પા. ર માેકહ્યું છું જે मारां सदा≈म तरी} रिवारशा. 'ઇન્ડિઅન એાપિનિઅન'નું બાવિ'ના તમારા લેખ વાંચ્યા ત્યારથી મેં નકડી કર્યા કે તમારે લીવાજમ જે પા. ૧-૧૦-દનું છે તેને વધારીને પા. ૨ એમ હજા લાગ્યા કરે છે.

કરી ન.ખવું જેયા 'એાપિનિઅન'ને જે ખેંચ પડે છે તેમાં કંઈક રહત થાય. મારી તમાને મલામણ છે કે તમા **હવે**થી લવાજમ પા. ૨ કરશા જેથી તમાને પૈસાની ખેંચ પડે છે તે ઘાડે અંશે દુર પશે.'' આ લખનાર ભાઇ ની શુબેચ્છા અને ઉરારતા ને માટે અમે તેમના આભારી છીએ. પરંતુ ગાહોા જ્યાં પા. ૧--૧૦--६ જ નથી માેકલતા અને ઘણા તાે વધારે પડતું હાવાની કરિયાદ કરે છે તા તેઓ પા. ર કેવી રીતે માેકલશે? માેકલે તા તા અમે ધણાજ આબારી થઇશં. व्यमारे। असाइरीने। भर्य तेमल समय કેટલા ખર્ચ અને તેના છુપું વધારે રસમય બનાવવામાં ઉપયોગ થઇ શકે એ અમે શી રીતે માહદાતે કસાવી શકીએ! લેડોની શિધિલતા ખરે ખર અજ સુચવે કે છે તેઓને છાયાં नी कइर नधी अने ते अंध करवं નો કુએ. પરંતુ છાયું એ આ દેશમાં આપણી ભાવ લડતું એક અગત્યનં અંત્ર છે અને તૈયી તે રહેવું જ જોઇએ

ખાન્દ્ર એજયુર્કેશન એક્ટ પર દ. આ.ના **બીશપાના** મત

દૂક્ષિણુ આદિકાના એ ગ્લીકન ચર્ચીની વધારે શિક્ષણ આપવામાં આવનાર ડુંક મુદ્દત પર અમટાટા ખાતે મજાલી પરિષદમાં ખીશપાએ એક નિવેદન કર્યું દેવું જેમાં તેઓએ ત્રણાવ્યું હતું કે:

"अभे वारंवार अभारी दद भान्य તા દર્શાવી ગયા છીએ કે, 🔊 નીતી ने। देतु प्रकाती अपनेक कातीने कायभ ते माटे ६ सहा ६२०० लपर राभवाते। है।य ते -नीतीने व्यनुसरपुं नैतिक દ્રષ્ટિએ ખાટું છે.

"આ વસ્તુતી અમને ખાત્રી હાેઇ .ખાન્યુ એજયુકેશન એક્ટને અત્યંત ખેદની નજરે જોવા વિના અમને ધટો! નયી.

''આ કાયદાની પાછળ રહેલી નીતી નેટીવ એફેર્સ ખોતાંના પ્રધાને સત્તા વાર રીતે જાહેર કરી છે. કેળવણીની દ્રયાત પ્રથાને તે વખાડી કાઢે છે, કારણ, તે એવા વર્ગપેદા કરનારી છે 🥻 જે એમ માતે છે કે પાતાનું આધ્યાતિમક, આર્યીકે અને રાજકીય સ્થાન દક્ષિણ ચ્યાક્રિકાની સુધરેલી **ડે**1મ-યુરે1પીયનની વચ્ચે છે.'

"ત્યારે શું સુધારા ખાસ મુરાપીયનાને માટેજ છે?

"પ્રધાન કહી ગયા છે તેમ, આદિ કતાની માટી સંખ્યાએ હરાપીયતાની નાકરી કરીતેજ પાતાની રાજી કમાવાની છે. આ માટી સંખ્યાને એ નાકરીને માટે લાયક ખતવાને જરૂરી છે તે કરતાં

''રીઝવેોમાં (ખાક્રિકનાને રહેવાને માટે રાખવામાં આવેલા ગ્રામ્ય લત્તા) શિક્ષિત ચ્યાદ્રિકનાની જરૂર છે, પરંતુ જે કાર્યક્રમના અત્યારે ઉપયોગ થઇ રહ્યો છે તે પરયી જેતાં શિક્ષણની પ્રયા એવી નથી કે જેમાંથી આવા શિક્ષિત આ-**ક્રીકના પાઝી શકે. અને તેવી હાય તા** પણ પ્રમાણમાં ઘણા થે ડાજ 😵 🥻 જેને પાતાની સંપુર્ણ શકિતએ। ખીલવવા દેવામાં આવશે. ળાકીના એાને યુરાપીયના, કે જેઓને 'દક્ષિણ ચ્યાક્રિકાની સુ**પ**રેલી **કામ' મં**શુવામાં ચ્યાવે છે તેઓની નાકરી કરી **શો** એટલું જ શિક્ષણું આપવામાં આવશે.

''અમે માનીએ છીએ કે શિક્ષણની નીતીના હેતુ શિક્ષિત કામ ઉત્પન્ન કરવાના હાવા જોઇએ અને પ્રત્યેક પ્રત્યેક બાળકમાં રહેલી સંપુર્ણ શક્તિ એ ખીલવવામાં આવવી જોઇએ જે નીતીના આ હેતુ નથી તે વખાડી કાઢવામાં અપાવવાને જ પાત્ર છે.

''ધાર્મીક શિક્ષણના સંબધમાં બાન્ડુ ર્કુલામાં માત્ર બાઇળલનું સામાન્ય ત્રાન આપવામાં આવશે અને પ્લાસ્તા ધર્મ'ના બદ્દાળા સિદ્ધાંતા શીખવવામાં

' जाणको अके छवंत श्रीरती समान्र માં બેળવવાના ખદલામાં આ ભાગ્યે જ કશી વિસાતનું ગણાય, અને પાતાનાં

ભાળ^માતે શિક્ષણ આપવાના ચર્ચના⊸ હકતે માટે રાખવામાં અ.વેડી સંગવડ ઉપયોગમાં લેશ એટલી મુક્ષાલ છે કે તે વ્યવહારમાં મુક્ષી શકાશ કે કેમ એજ સવાલ છે.

''ધાર્મીક તેમજ સામાન્ય શિક્ષણના સંબંધમાં અમારા એવા દ્રઢ મત છે हे भान्द्र गेलयुरेशन भेडट आर्रिडन ના બવિષ્યના શિક્ષણને પાછળ નાખી દેશે અને અમારામાંની બહુમતી એવા મત છે 🥻 ચર્ચે આવી શિક્ષણની પ્રયામાં સામેલ થવાની જવાયદારી લેવા નહિ જોઇએ.

''અમે માત્ર એટલ'જ કરવા તઇય ર છીએ કે અમારાં અમુક મુકાના અગે સરકારને બાડે આપીશું.

''અમારામાંી બહુમતી ञ्जव. માને છે કે મકાના બાડે આપત્રાની ના પાડવી એ ભારા મણારો. તેમ કરવાંંગી ઘણા શિક્ષો ખેકાર થ⊎ જશે અને ઘણા છે।કરાં કાઇ પણ જાતન શિક્ષણની તક વિના ના થઇ જશે.

''અમારાં કંઇં પણ પત્રલાયી એવું પરિશામ આવે તા અમે આદિક્રતા પ્રત્યેની અમારી કરજમાંથી ચેકેલા ગણાઇએ.''

એંગ્લીકન ચર્ચા શું લક્ષિયી લલચાયા ?

મી. સી ડખરયુ એમ. ગેલે અંગ્રેજી માં કાગળ લખેલા છે જે જાણુવા कीम देवाथी तेन शुक्रराती अदि આપીએ છીએ:

સાહેબ, એંગ્લીકન ચર્ચની પરિષદ ખાન્ય એજ્યુકેશન માટે પાતાના મકાના નેટીવ એફેસ" ડીપાર્ટમેન્ટને લીસ ઉપર અાપવાના કરેલા ડરાવને ખીશપાએ ''બે ગંભીર અનિષ્ટોમાંનાં એોછા અનિષ્ટ'' તરીકે વર્હ્યુંગ્યા હતા.

આ કદાચ ખરૂં હશે. પરંતુ એક સાધારણ એંગ્લીકન વ્યક્તિ તરીકે. ળીશપાના નિવેદનના ખરાયમાં ખરાય**ા** ભાગ એ 'વસ્તુ કળૃશ્યાના હતા, કે ''અમારી બહુમતી એવાે મત ધરાવે છે કે ચર્ચે આવી શિક્ષણની પ્રયામાં ભાગ લેવાની જવાબદારી લેવી • હિ જો⊌એ.''

''અમારી ખદુમતી કે'' ત્યારે શું એવા પણ એ'ગ્લીકન ળીશપા છે ખરા કે જેએો આદિકના પર ''બાન્ડ્ર એજવકેશન'' ઢાેકી મેસાડવામાં સરકાર સાથે સકીય રીતે સહકાર કરવાનાં પક્ષમાં છે? અને, એ તા ડીક પરંતુ પાતાના મકાના લીસપર આપ વાયી ચર્ચ પાતાનાથી બનતા સહકાર આપીજ રહ્યું છે. અને અમારામાંના ઘણા એમ માને છે કે તેણે તેમ નહિ કરવું જો⊎એ. વળી, ખીશપાતી ળહુમતી મે આ દરાવ કર્યો, એટલે એવા અર્થથયા 🐉 એક લઘુમતી એ દા છે કે જે સંપૂર્ણ સહકાર આપ વાના પક્ષમાં છે અને બીજી સંપૂર્ણ અસહકારના પક્ષમાં છે.

બહુમતીએ દલીલ કરેલી 🔌 તે ખરી છે કે, સંપ્રર્ણ અસહકારધી ધર્ણા શિક્ષકા બૈકાર થશે અને ધ્રણા આદ્રિકન છેાકરાં નિશાળ વિનાના जरी, वणी नाणाधीय तेमक भीना પણ ગંબીર પરિણામા આવશે, એ ઉપરાંત મકાના લીસપર આપવાના દરાવને માટે કેટલાક દાવ આદ્રિકનાના પણ છે. -બાન્ડુ એજયુર્કેશન એક્ટની સામે સામાન્ય રીતે પાતાના વિરાધ દર્શાવતાં તેએ એ ચર્ચાને એ નહિ જણાયું કે સંપુર્ણ અસહકારની નીતી ને માળાપા અને શિક્ષકા તરીકે તેઓ કેટલે દરજજે ટેકા આપવા તઇયાર હતા અને એ રીતે પાતાના અને પાતાના છાકરાંના હાકરાંચાના બવિષ્ય ના પાતાના તાતકાલિક લાભાના તેએ! બાગ આપવાને કેટલા તઇયર હતા.

પરંતુ આદ્રિકતાે સાથે મસલત કેટલે દરજજે કરવામાં આવી હતી? આ બાબતમાં બીશપાનું નિવેદન મૌન રહ્યું છે, જો કે રામન કથત્રીક ચર્ચની તેમજ એ'ગ્લીકન ચર્ચા જેવાં કે, કામ્યુ નીડી એાક રેસ રેકશન અને સાસાયડી એાક ધી સેક્રેડ મીશનની અણુનમ વલ છ આદિકનાએ આપેલા ટેકાના ઘણા પુરાવા હતા.

ડચ રીફાેમ્ડ ચર્ચી કાયદાને આવ કારે અને તેને અમલમાં મુકવામાં સહકાર આપે એ તાે આશા રાખવા માં આવીજ હતી અને હવે સ્પષ્ટ યયં છે:

પરંતુ મત્ર રામન ક્રેયલીકા અને કેટલાંક એ'ગ્લીકના જ કાયદાના અને તેની પાછળ રહેલા સિદ્ધાંતાના સખત विरोध धरे अने तेनी साथे हाए पण જાતના સહકાર કરવાની સાક ના પાડે की भीरती भागे भारे भरेभर भेट ब्रन छ अने है।. इरवुअर्, केमच ખરૂંજ બવિષ્ય બાખ્યું હતું કે, શરૂ ંઆતમાં શાર બેકાર ઘણા થણા થશ પરંતુ પાછળથી સૌ નમી જશે, તેમને પાતાના જાતને અબિન દન આપવાનું કારણ મળેલું છે.

જે ચર્ચા માત્ર ભાલવેજ શુરા છે તેના પ્રત્યે ઢાેણુ માન ધરાવી શકે? . આપ**ો બા**લીએ છીએ એ પાળતા નથી એવા જે આપણી ઉપર આક્ષેપ સુકાયા 🐓 તેના કૃતિ આપણાથી કશા જવાય આપી શકાય તેમ નથી. કારણ આ બાબતમાં તેમજ જાતીબેદની અન્ય બાબતામાં આપણા અવાજ એ પ્રીસ્તી

કૃત્યા જાતીએક ધરાવનારાએ જેવાં લલચાઇ પ્રીરતી ધર્મને અને ચર્ચીને छे. आन्द्र अलयुरेशन माटे महाती हत्रा हैना भराभर छे.

मार्ता अवाज छ परंतु आपणा सीसपर आपनां से ते। सिक्षिशी

રાહેસીયાના હીંદીએા

(લુસાકાના ખંબરપત્રી તરફથી)

જ એશીયનાએ પાતાની દુકાના ખંધ અને સ્વાભાવિક અબિલાયાઓને ઘણી રાખી સર્ધત રાેડેશીયાની પાર્લીમેન્ટે જ અડચણરૂપ નીવડશે. ઐશીયના સામે કરેલા કાળા કાયદા, કે જે તા. ૧લી નવેમ્પરથી અમલમાં એ**! બરી મૌન પઃ**બ્યું **હતું** અને દે કે પાતાના હાથે કાળા પટ આ ભાંધી એ કોયદા પ્રત્યે શાક **•**યક્ત કર્યા હતા. લુસાકા માટે આ પહેલા જ પ્રસ'ગ હતા કે જેમાં દીંદુ-મુરલીમા પક્રેલીજ વખત સંગડીત થઇ ઉત્સાદ અને સદકારથી ભેગા મળ્યા હતા.

સવારના પહારમાં હાા વાગ્યે અત્રે ના હીંદુ હાેલમાં લગભગ ૪૦૦ જેટલા હીંદુ-મુરલીમાએ હાજરી આપી હતી. સૌ પ્રથમ ખુધાએ ઉભા થઇ બે મીનીટ મૌન સેવ્યું હતું. ત્યારભાદ વક્તાએન तरक्षी अपरेक्षित आपदा आंगे प्रवयने। થયાં હતાં, અને એ કાયદાને ધિકકારી કાઢપા હતા. સભા લમભમ ૧૨ वाञ्ये विसर्जन यह दती.

त्यारणाद अपे।रे अमं वाज्ये क्री એજ રથેળ જંગી સભા મળા હતી. નેમાં પ્રવચના ખાદ સધન રાડેશી મા તી પાલીમેન્ટે એશીયન વિકદ કરેલા ¹'ટેરીટરીમાં પરમીટ વિના **હ**રવા કરવા ઉપર મુકેલા પ્રતિબ'ધ''ના કાયદાના सफत रुष्टामां विरोध दर्शावते। हराव પસાર કરવામાં અ.વ્યા હતા. સાથ સાથે ફેડરલ પાર્લામેન્ટ .પસાર કરેલ ''એશાયન ઇર્ધાંત્રેશન કાયદાં' કે જેમાં કાકપણ જાતના અપત્રાદ સિતાય એશી ુ યનાને દાખલ થતા બંધ કરવામાં ચ્યાવ્યા છે, તેના પણ સખ્ત વિરાધ કરતા કરાવ પસાર કરવામાં आव्ये। दता. अपरेहित यन्ते हरावे। પાર્વામેન્ટમાં લાગતા વળગતાઓને માકલી આપવામાં આવશે.

અંતમાં આવા કાઇપણ કાર્યો કે જેમાં આખી એશીયન પ્રત્નને લાગતું વળગતું દાય એવાં કાચીમાં બધાજ હીંદુ-મુરલીમા કામી બેદબાવ બુલી orb એકત્રીત થઇ सवाद संप्रथी कार्यो કરશે એવી આશા અને ઉત્સાહ સહિત લગભગ ૫ વાગ્યે સભા વિસર્જન કર-વામાં આવી હતી.

શ્રી એાઝાતું નિવેદન

થા 'એમ. ખી એોઝાએ લીવીંગ્સટન (नीर्धन रै।डेसीया) थी क्लेंड निवेहन બહાર પાડ્યું હતું જેમાં તેમણે જણા

ના ધન રાડેશીયાના પાટનગર લુસાકા વ્યું હતું કે, ઇન્ટરટેરીટારીયલ મુવમેન્ટ શહેરમાં સામવાર તા. ૧લી એક પરસન્સ (રીસ્ટ્રીકશન) એક્ટની નવેમ્બર ૧૯૫૪ ના રાજ અપવાદ રૂપે અસર ઘણી બહાળા થશે અને ફેડરે-ખેચાર વ્યક્તીઓને ખાદ કરતાં ખધા શનમાં વસતા અશીયનાની કાયદેસર

ફેડરેશનને તેના કાયદેસર વત્નીએાનું હક્રદાર વતન ખનાવવામાં આવ્યું છે **અાવે છે,** તેતા વિરાધ કરવા સભા. અને તેની પાછળના મુખ્ય **હે**તુ મધ્ય આદ્રીકામાં વ્યીટીશ ફામનવેલ્થનું એક મજ્ણત અંગ બનાવવાના હતા અને તેની નેમ સધળી જતીના લાકા બાગી દારીના સિહાંતપર બહેાળી દ્રષ્ટિયી વસી પાતાની આર્યીક, સામાછક, કેળવણી વિષયંક અને રાજકીય પ્રગતી **५री शहे के इती. (3** परांत शिक्त-શાસનના ધ્લીટીશ સિધ્ધાંત તેના માર્ગ दर्श इ देता. आम द्वाप ताल हरेड વ્યક્તિ ફેડરેશનની પ્રગતીમાં પાતાના સંપૂર્ણ ફાળા અાપી શકે.

> નાર્ધન ટેસ્ટરીઝની સરકારાએ ઠાલા नीयश औ।शीस दारा अने सर्धन રાડેસીયાના લેક્કા દ્વારા ઉપરાક્ત બાગીશરીના સિધ્ધાંત સ્વિકારેલા છે સ્થને એક ટેરીટારી હા સરકાર તરકથી વર્ષ્ય બેદ પાડનારા કાયદા કરવામાં આવે તેને વ્યીડીશ સરકાર કેવી ચીતે સંમતી આપી શકે એ સમજી શકાતું નથી.

એટલું હિમત આપનારૂં છે 🥻 આ લાકશાસનના નિયમાની વિરૂધ્ધ કરવા भां व्यावेशा कायदाना निकांध करनारा એશીયના એકલાજ નથી પરંતુ ઘયા સુવિચારી યુરાપીયના તેમજ આદિકના એ પથ તેને વિરાધ કરેલા છે. એક દેશે લેહ્કશાસનના અને ધ્રીસ્તી સુધારા નાના સિષ્ધાંતાની માટી વાતા કરવીન अने भीछ तरहथी भदुभतीना अक ન:ના વર્ગની તુચ્છ દેશીલી લાગણી ચોને સંતાપવાને ખાતર હઘુમતીના હૈકાપર કાપ સુક્રનારા વર્ણું બેદ પાડ-નારા કાયદા કરવા એ અગુછાજતુંજ બચાય.

આજના મુત્સિશ્ચા, જેમાંએ ફેડ-રેશન ધડેલું છે, તેઓએ બ્રીટીશ કામ વૈશ્યના બાવિને માટે એક મજણત પાયેા રથાપવાનું ઠરાવ્યું હતું. આ वरत तेमां वसनारा क्षेत्राने श्विक समान ध्येय स्थापित इस्तां राष्ट्राने शा सते ખની શકે. અ_ા્નવા વિકસી રહેલા દેશના લાંકા અને નેતાંઓએ માનવ ઇતિહાસમાંથી અને સંકૃચિત થતી દુનીયા, જેમાં મુખ્ય વાદા વચ્ચે હરિ-માં માં ચાલી રહી છે, એ દ્રષ્ટિએ વિચાર કરવાના છે. તંત્ર અને છવનના કામ શાખવવા માંડશું અને એ યંત્ર

થતો નિર્ણયોની અસર એછિવત્તે ના પાતાની રાશની લામણી તેઓ અંશે દનીયા ભરમાં પડશે.

એ નવેમ્પર તા. ૧લીના દિન સામના કે તેથી સઘળા જાતીના લોકાનાં અંત: हिन तरीके पार्व्या हता. देडरेशन करेका लगुत थरी अने लेकिशासनना રથપાયા ળાદ તેઓના લાકશાસનના નીમમાની વિરૂધ્ધ થંએલા કાયદામાં હઠા પર સૌથી પંદેલા માટા કટકા ઘટતા સુધારા કરવામાં આવશે.

માર્ગ મુંબ'ધમાં અહિં લોકા તરફથી અને દિવસે પડયા હતા. વર્ણનેદ માત્રે असरकारक रीते आल रीते ल व्यस्त આખાં ફેડરેશનના સલળા એશીયના કરી શકે, અને હું આશા રાખું છું

જગતના મહાન વિજ્ઞાનવીર

મેન્લા પાર્કના જાદુગર

મેન્લા પાર્કના જાદુગરને નામે એાળખાતા મી. થામસ આકવા એડિ-સન ઘણાજ મરીય માં ખાપના દોકરા હતા. શાળામાં તેમા કાેદ વિદ્યાર્થી મણાતા. શાળામાં બહાવામાં ધ્યાન ન આપતા આ વિજ્ઞાનીકને માએ ઉઠાવી લઇ પાતે બહાવવું શરૂ કર્યું. રાજ પાંચ કલાક તે મા પાસે ઘણાં સારી રીતે બહાતા. મચપણથી જ શાધ ખાળ કરવાની ટેવ પડી હતી. ધરના ઉપકા માળના કાતરીયામાં પાતાની પ્રયામ શાળા તેએ-ગાઠવી હતી. કાંઇ પણ કરવા પૈસા જોઇએ જ. પૈસાની મુશ્કેલી એને પણ જણાઇ. પણ એને વર્તમાન પત્રા વેચી જે નાણા રહે તેમાંથી પ્રયામ માટે જોઇતી નાની નાની ચીજો વસાવવા માંડી. હમાલીતું કામ પથ્યુ કરવા માંડશું. અતમાંથી પૈસા ખરુષા તેનાથી પોતેજ એક નાતું છાપખાનું ઉશું કર્યું. રેલના એક પડી રહેલા ડબ્ઝામાં પાતાનું છાપખાનું 🥆 ચલાવતા. ત્યાંજ પ્રયામ શાળા પણ માંડી. એક વાર પ્રયામ કરતાં કાંઇક અકરમાતપી આગ લાગી, સ્ટેશન भारतर तपासे निकल्या. लीयुं ते। આ બાઇ આગ દીરવા મયતા હતા. રટેશન મારતરં શુરસે થયા અને તેતે એક જેરથી લપડાક મારી. આને પરીષ્ટામે તે જન્મના ખ્રેરા થયા અને ખધું ફેં કા દઇ તાડી ફાડી નાખ્યું.

ડેટલી મહેનતે મેળવેલું ખધું ધુળ ધાણી યતું જોઇ એડીસનને ઘણું દુઃખ થયું. પણ હવે પૈસા ન્દ્રોતા. એવા માં એક ખનાવ ખન્યા અને તેનું ભાગ્ય ધર્યું .

રટેશને કામની શાધમાં તે ક્રી રહ્યો હતા. પાટાએન વસ્ત્રે એક નાનું ભાળક રમી **રહ્યું હતું. આડી** એજ પાટાપર સડસડાટ આવી રહી હતી. કાંઇની હિંમત ન ચાલી કે તે ખાળકને હંઠાવવા પ્રયત્ન કરે. સ્ટેશન માસ્તર પણ ખેબાકળા ખની જોઇ રહ્યા. એક ક્ષણ અને બાળક ખલાસ. આંખ નો પલકારામાં એડીસને કુદકા મારી ખાળકને હઠાવી લીધું. અને સ્ટેશન भारतरे भुश यह कीने तार भुक्तानु

want महान विज्ञानवीर अने मां अपने भे शाधा हरी: अह अनी મેળ "રસ્તા સાફ છે"ના સંદેશા मेडिले अने जीवन है। पण् यंत्र પાસે ન હાય તા પણ એની ત્રેળ સંદેશા अभ्य पर उतरे. आ नवुं वंत्र તેણે જ ૧૮૬૯માં ખનાવ્યું, અને તેના એને એક લાખ રૂપીયા મળ્યા. અને પછી તેંા છુટથી પૈસા ખરચી અનેક શાધા કરવા માંડી. ૧૮૭૦માં तेचे हानायाह यंत्र शाध्युं. वमर માજાસે માણસનું સંગીત સાંબળના भण એ की अ के। है। के की ने काहु भरते। ઇન્ક્રાય આપ્યા.

વિદ્યુત પ્રવાહને માટે પહેલા જાશ જીદા દારુડાં રાખવામાં આવતાં તેમાં શાધ કરી એકજ દારડાયા અનેક ખત્તીઓ ખળી શકે એવી શાધ તેશે કરી. આથી ઘણા ખરચ એાછા થયાે. ૧૮૮૭માં આ શાધ કરી

2181 शीरम पथा-तेमनी ल शाधन પરીધામ છે.

પદ્મેલા મહા યુષ્ધમાં યુષ્ધને મહ રૂપ ખનવા તેએ ૪૦. જેટલા નાના भे। हां यंत्रेश ते यार वर्षना हुं। आणा ६२२थान शाध्यां अने भनाव्या આપ્યાં છવન દરમ્યાન તેણે –નાની मारी १३०० शाधा करी दती.

ચ્યા અમેરીકન વિનાનીકના જન્મ ૧૮૪૭ ના ફેસ્રુવારીની તા. ૧૧મીના મીલાન નામના મામડામાં થયા હતા. ૧૯૩૧માં ૯૪ વર્ષની વયે તે મરઘ પાસ્યા. 🚅 🕛

ભુક્કોપીંત્ર, ઇનક્રમ ટેક્સ રીટર્ન્સ, લાઇસેન્સીંગ, રેવન્યુ ક્લીયરન્સ અને . ઇત્રયોરન્સ માટે મળે∷

આર. વીઠ્રલ

રા૩ મેકાસા હાઉસ, ૧૭ કમીશનર રડ્રીટ, સેકન્ડ ક્લાર, ફરેરાંસ્ટાઉન, જોદાનીસત્યર્ગ, ફાન ૩૩–૧૬૫૪.

ં સાેકેટીસની સફર

- હીંદના ગ્રામ્ય જીવન ાવશે લેખો સવાલ જવાબ રૂપે આ પુરતકર્મા સાકેટીસના વીચારા દર્શાવ્યા છે.

કીમત શી. ૩~ •

મળવાનું ઠેકાણ : ં આ એાપીસ.

હિંદના ખખરા

છેલ્લા કેટલાક માસથી બમડના ચાલ્યા તેા સ્વીકાર કર્યી છે. જે હીંદીઓ હતા. દાલ્હીમાં બારત અને સિલાન સિલાની કે હીંદા-ખેમાંથી એક્યના તા વડા પ્રધાના વચ્ચે થયેલા કરારથી **હવે** परिस्थिति सुधरशे. सीनेान साथे ગયા જાન્યુત્ર્યારીમાં થયેલા કરારતા સીસાન ભરાભર સ્પમલ કરતું ન**હે**ાતું. હોદાચાના સીલાની નાગરિકાની નાંધણી छतां, तेन पासन नहे।तुं यतुं. हींही એાની માટા બામની અરજીએ ના पास इराती दती. तेभने भारतना नामरिक्ष तरीके नेविधवानी क्रक पडे એવાં પત્રલાં તે લેતું હતું. આના પરિચામે સીલેલના હીંદા હાઇ કમીશ નર થી સી. સી. દેસાઇએ આવા હીંદી ઓને હીંદા નાગરિક તરીકે નાંધવાની સાક ના પોડી હતી. આથી સીલાની ત્રેતાએ ગમે તેમ બડબડાટ કરવા માંડ્યા હતા, પણ ભારત આ સંબંધ માં મકકમ હતું. સીકાેનના વડા પ્રધાને ડહાપણ વાપરીને આ વખતે તેમની સાથે બારત સાથે કસરના થશે, તેને સરકાર ખાકીની રકમ પૂરી સખત ટીકાકારા માજી વડા પ્રધાન કરી આપરો. આજે સૌરાષ્ટ્રના માટા શ્રી ડડલી સેનાનાયક અને વિરાધ ભાગના શક્રેરામાં નળદ્રારા પાણી તા પમુના નેતા શ્રી ખંદર નાયકને દીક્કી મજ છે, પણ નિકાસ માટે બટરા ખાલાવ્યા હતા. નવા કરારમાં સીલાતે दिश्मानी नेांध्शाने अध्या जनाववानं તાતકાલિક પગલાં લેવાની ખાતરી ના ભાગ ભને છે. સરકારની યાજના આપી છે. સામે ભારતે જે હીંદીએ! તેા અમલ થતાં આવી પરિસ્થિતિ દુર રવેમ્છા પુર્વક કાઇ પણ જાતના દ્રષ્ટાણ થશે.

વિના હીંદી નાગરિકત્વ માટે અરજી ભારત અને સિલાન વચ્ચેના સંબંધા કરે તેને હીંદા નાગરિક તરીકે નાંધવા नागरीक तरीके न नेविषय तेवा राज्य વિદ્વારા હીંદીએના પ્રશ્ન અંગે કાઇ સમાધાન થયું નથી. આવા હીંદીઓને ભારતે હીંદા તરીકે સ્વીકારી લેવા નો ઇએ એવી સિલાનની માગણી છે, अग्रेपी जनाववानं तेथे वसन आय्या पशु भारते तेम करवाना साक्ष छन्कार કર્યો છે. આ સંબધમાં બારતે સિલાન માંના દીંદાએોના પ્રતિનિધિએોની સલાદ લીધી હતી.

સૌરાષ્ટ્ર

सीराष्ट्रमां वाटरवर्धस अने अटर ની યાજનામ્યાને પાર પાડવા માટે સૌરાષ્ટ્ર સરકાર ૩. એ કરાડની લાન **બહાર પાડશે. લાેનના કરય કોમત** 3, ७८ रहेरी अने तेनुं व्याल बार ટકા લેખે અપાશે. જે શ**હેર**ની સુધ રાઇ પાણી અને સટરની યાજનાના ખર્ચાના ત્રીજો ભાગ આપવાને તાક્યાર નથી. એટલે શહેરામાં માટા પ્રમાણ માં ગંદકી અને મચ્છરા થાય છે. **૧**ચન આપ્યું છે અને એ સ'બ'ધર્મા આને પરિણામે ઘણા લાેઠા મલેરિયા

विज्ञान युगनां सुत्रे।

'રખડેલ'

. વધારે ૈખાંએા, માંદા પડેા અને સમવડ કરી આપવી જોઇએ, -અમારી દવાઓના ઉપયોગ કરાે.

ખુબ ખાંડ ખાઝા, દાંત બમડે-यने अगारी ल-ग डेन्टिस्ट पासे જાએા; પાણી દારા કલારાઇક લા અને દાંત મટી જશે. ખાંડ ખાવામાં 'સંયમ કેળવવાની જરૂર નથી. અને કરીરાઇંડ બનાવવામાં માણુસાને કામ મળશે. ખેકારી ટાળવાના એક ઉપાય મળી રહેશે. તેમને માટે ખાંડ ખા-નારા થાડા ટેક્સ વધુ ભરશે.

રવચ્છતાની ચિંતા કરશા મા! ડી. ડી. ટી. છાંટા અને ગંદકામાં માજ કેરા. માકડ, મ≃છર નહીં કરડે.

⊹રાેખા હડી હડીતે 'મુળ ઉજળા કરી ધાઇ ધાઇને ખાંચા. સફેદ ભારતા જેવા બાત થવા જોઇએ. બુલેચુક तेभा विटामिन भी न रही नाय

માંદા પડા તા બલે ! વિકામિનની ગાળાઓ અને ઇજેક્શન આવે છે. ધાર્મસીના નિષ્ણાતાના નિબાવ તે વગર नदी थाय! द्वसरवाणाने पेसा रे। इवा

પડા તા ચિંતા ન કરતા. મેડીકલ કાલેજમાં દાખલ થવા બહુ માણુસા આવે છે. તેમને સગવડ આપવા नवी केलिले स्थापवी पडरी अने औ **ષધુ ધરો–તમારા જ ખરચે.**ં

આળસુ ખતા. કામ રખે કરતા. ભેકારી બ**લ્** છે. તમે બેકાર ર**હે**। તા ચિંતા નહીં. ખાપ દાદાએ ળચા-વેલ જે કંઇ થાડી ઘણી સુડી દ્વાય તેના ઉપયોગ કરી નાખા. રામા રૂમ સાક કરી જશે, તમને નવડાવવા પાણી ગરમ કરી આપશે. નાહી રહ્યા ખાદ દુવાલ -માપશે. એના ર્ભાપાએ ખદુ પૈસા ખચાવ્યા નથી. વળા એ તમારા એટલું બણેલા નથી. તમે બણેલા ગણેલા આળસુ નહીં રહેા તા વગર બણેલા રામાઓને મુસ્કેલી ઉભી થશે. ખુબ બણા ને ચ્યાળસુ ખના! સ્વતંત્ર બારતની રક્ષા તમારા સિવાય ક્રાણ કરશે !

'લાેક્છવન.'

ંજન્મભુમીનું વિક્રમ સ'વ_{લ્}સર ર**્શન**ું પંચાંગ

'જન્મભૂમી' પ્રકાશન મંદ્રીર, ૨૨ –રક થાથા સ્ટ્રીટ, ક્રાટ, મુંબક, ન'. ૧ તરક્ષ્યી બહાર પડેલું વિક્રમ સંવ ત્સર ૨૦૧૧ તું પંચાંબ (ક્રી'મત રા. પાણા બે) હીંદુ, મુરલીમ, પારસી પ્રીસ્તી વાર તહેવારા, જ્યાતિષી ક્ષપરાંત ખગાળનાં ત્રાનથી બરેલું છે. રાષિઓ, ચાધડીયાં નક્ષત્રા વિગેરેની પણ ઝીણ વટથી સમજ પાડવામાં આવી છે. એ संधणां द्यानमां २स सेनाराकाने ते ઘણું ઉપયાગી છે.

—ર્ધરેટ લંડનના એક જોના અને ઘઉનાં છેાડાં ફ્રે'કી દા. વચ્ચેના વચાેરધ્ધ વતુની શી છીભાભાઇ ગ્રાપાર મળવાનું કેકાણું આ એારીસ

મેં દા જ પસંદ કરી. તેના પાઉરાટી પુરુધાવાળાનું લાંગી માંદગી ખાદ તા. યનાવવા માટે લાટમાં એક અગર ૨૩-૧૦-૫૪ની રાતે અવસાન થયું ખીજ રસાયન નાખી, તેની કુમાશ હતું. તેમના પુત્ર શ્રી મગન**ના**⊌એ વધારા. ખુળ સફેદ બનાવા. માંદા શાંતીયન કરાવી જુદી જુદી સંસ્થાચ્યા તે દાન કર્યું હતું.

વેચવાના છે

थ्वार ८०×३० ही. २४०० २६वर हीट ના નવસારી સ્ટેશન અને ગામની વચમાં. કાલેજ, હાઇ સ્કુલ, ગલ્સ સ્કુલ, હાસ્પી-ટલ, પાસ્ટ એાફીશ, ટેલીફોન ઓફીસની નજીક સરીયામ રસ્તા પર, ભાંઘઠામા સાથે રા. ૧૫૦૦૦, વધુ વિગત માટે

એમ જનાઈન ભટ્ટ, Authorised Agent For Government of India National Saving Certificate. બાળા સાહેબની હવેલી, Navsari, Bombay, India.

ખાર્શએ છે

હેડલખર્ગની મરજીદમાં ઇમામ અને મદ્રેસામાં બહ્યાવવાનું કામ કરવા હાપીઝ, કારી અને માલવાનું સટીપી દેટ ધરાવનાર આલીમ. માસિક પગાર પા. રપ. રહેવાની, અને બત્તીની સગવડ મક્ત. દર વધે પુત્રારમાં કામના પ્રમાણમાં વધારા. પ્રમાણ પત્રા સાથે નીચેના શારનામે અરજી

હૈડલપર્ગ મુરલીમ જમાત, પી. એં. ભાકસ ૬૦, હેડલબર્ગ, દ્રાંસવાલ.

૧૧ પુસ્તકાેના સેટ

ચ્યા સેટમાં વિવિધ પુરતકા તમને વાંચવા ગળશે. પુરતકા માટાઓ

ં કીમત ધકત પા. ૧–૧૯–૦.

	બે અઠવાડીક પંચાંગ							
વાર	પ્રીસ્તી ૧૯૫૪ ન વે મ્બર	હીંદુ ૨ ૦ ૧૧ કારતક	મુસલમાન ૧૩૭૪ હીજરી	પારસી ૧૩૨૪	સુયેદિય	સુર્યારત	ધાર્મીક તહેવારા-ઉત્સવા	
		મામશર	રબીકલ અવલ –આખર	ખારકાદ –તીર	.ક. મી.	ક. મી.		
શની '	૧૯ ૨૦	વદ ૯	22	96	Y-41	१− 3२	``	
રવી સામ	ે રેવ - રેવ	,, ૧૦ ,, ૧૧ ,, ૧૨	ર ૩ ૨૪ ૨૫	·૨૦ ૨૧ ૨૨	४- ५ १ ४-५१ ४-५३	\$-32 \$-33	'	
મ મળ ખુધ	23 28	,, %3 ,, %3	2,5 20	२२ २३ २४	8-40 8-40	₹-33 ₹-33	, 	
शु <u>।</u> शु ३	રપ ૨૬	,, ३० सु६ १	. २८	રપ રક	8-86	8-38	, <u>.</u>	
શની રવી સામ	ર્ હ ૨૮	,, 2 ,, 3	30	રહ ૨૮	8-86	ξ-3¥ ξ-3¥		
સામ મ'ત્રળ બુંધ	, २.५ ३० ,	,, Y	3	રહ- ૩ ૦	8=85 8-85	₹ 34 ₹-34		
શુરૂ સુત્ર	٩_ ع	بر ای رو	४ ५ .	٩. و	8-80 8-89	16-3 16-3		
		!			<u> </u>			

એાલ ઈન્ડિઆ રેડીએા

भवारते। सप्तय

	26.617.	40 /0.4.0	
કાર્યક્રમ	હિંદી સમય	ં દે. ચ્યા. સમય	મીઠર -
ગુ જરાતી	_ ६-३० था	१-00 थी १-१ व	१૯−२५.
અ'ગ્રેજી	૯−४० थी ૯− ५०	૬–૧૦થી ૬–૨∙	१५-२५.
હીંદી	૯–૫૦ થી ૧●–૪●	५–२० थी ७–३०	१५-र५.
,	સાંજને	ા સમય	,
હીંદી	૮-૩૦ થી ૯ - ૦	4-0 el 4-30	91-96.
অ, গ্রক্ত	૯ –૧૫ થી ૯–૨૫	ય∽૪૫ થી પ−૫૫	૧૯–૨૫.
રવા દ્વે લી	૯-૨૫ થી ૧૦-૦	પ–૫૫ થી ૬–૩૦	૧૯–૨૫. ં
ગુજરાતી	૧૦૦૦થી ૧૦૦૪૫	ક~૩૦ થી છ–૧૫ [`]	૧૯–ેરપ.

એટલું તમે નહ્યા છા કે કેનેડાના વિશ્વ વિખ્યાત કંપની સન લાઈફ એાફ કનેશ

ઉપરાક્ત કંપનીના હમા સત્તાવાર એજન્ટ છીએ. ઉપરાંત

દક્ષિણ આરીકાની વરિષ્ક અદાલતની કેય ઓક ગુડ હાપ પ્રાવીન્સીયલ હીવીસન ના સરકાર તરકથી નીમાયેલા અંગ્રેજી તથા ગુજરાતી ભાષાન્તરકાર છીએ तेमल अवेनी ईमीमेशन अंगेतुं डाई पण जततुं डामडाल दिना वीसंभ ત્વરીત ગતીએ થઈ શકે છે.

- Wherever there is a particular Life Assurance Problem a Sun Life of Canada Plan can solve it.
 Prompt settlement of claims is a maxim of the Company's Management.
- 3. During 1951 the Company paid over £31,000 000 to annuitants, policy holders and their families.

 The Sun Life of Canada is a Leader in World Wide Assurance.

Consult us first.

C. C. PALSANIA

GENERAL AGENT

Business, Estate, Financial, Insurance and Immigration Consultant. Sworn Translator.

100 Sir Lowry Road, P.O. Box 4624.

CAPETOWN Phone 32390

છેલ્લામાં છેલ્લી હિંદુસ્તાની રાેકાર્ડા

•		પા. શા. પે.
ચ્યના રકાલી	૬ રેકાર્ડી	. 3 1 4
અલગેલા	٠, ,	૨ ૧ ૧
અમ્બર	١, ,	ર ૧ ૧
ંચક્સાના	ν ,,	1 1 4
દીદાર	ч "	1 94 6
ભાઝી	Υ ,,	् ११८ ०
ા ગ	·у "	1 11 •
હ મલાગ	Υ ,,	1.11 0
નાલ	Υ " ,	1 11 •
પુનગ	٧,,,	1 11 0
સુર્યાસીન	¥ "	111 0
અનહાની	3 ,,	t 3 3
નવજવાન	з "	9 3 3

નીચેની કવાલીની રેકાંટોના અમારી પાસે માટા સ્ટાક છે: પંકન. મલીક, કાંચવાળા, રોખલાય, ઉત્તમ ઇલ આગાદ, યુસુક આત્રાદ, દલાન ખાન, તલાટ ગાહમુદ, ઈયાલીમ ઈકબાલ વિગેરે.

સી'બલ રેકાર્ડીની કી'મત શી. હન્દ પારદેજ અને મહીંગ જાદ'. આખાં યુનીયન અને રાઉસીયાથી C.O.D. ના ઓર્ડરા રિવકાર વામાં આવશે.

પારચુગીઝ કરા આદિકાયી કેશનાજ એાર્ડ રા રિવકારવામાં આવરો. અમે અધિષ્ટ ફીલ્મ ઇન્ડિઆના એજન્ટ છીએ. ઘુટક નક્સની ક્ષી'મત શી. **હ−૧** પાસ્ટેજ સાથે. વાર્ષીક લવાજમ પાસ્ટેજ સાથે પા. Y-0-0.

આઝાદ કે ફે;

૧૧ કાર્ટ સ્ટ્રીટ-પહેલે માળ, જોહાની હખર્મ. ંપી. એા. બાકસ ૩૩૭૬ ટેલીફાેનઃ ૩૩૮૫૮૩.

ખર્ગલરપ્રકૃતી ફાલ્ડીંગ ગેટા

તમારી દુર્કાનના ભારણા તથા ખારી પર એવી રીતે ગાઠની આપીએ છીએ કે ઉધાડતી વખતે એક વાજ ઉપર ખસેડી મકાય.

એ સિવાય ળર્મ લરપ્રુક રક્રીન, માટર દ્રીમીંગ, સીટ રીપેર, સીટે કવર, અપદાલ્સટરીંગનું કામ કરીએ છીએ.

વધુ વિગત માટે મળા:

ભીમાભાઇ ગાયાળ

110 Frederick Street. Johannesburg.

સાેપારી સાથે ખાવાના પાન

પાનના એાર્ડર માકલતી વખતે ઉગાડનાર ને પરખારું લખતાં નેહિ સુકરાે.

કાેઈ પણ જાતના અને કાેઇ પણ જથામાં હાલસેલ ભાવે.

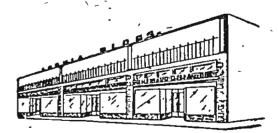
આખું વર્ષ પુરા પાડીશું. અજમાવી ખાત્રી કરી જુઓ. નીચૈના શીરનામે લખવાનું નહિ સુકશા:

COTTON LANDS BETEL LEAVES GROWERS CO.,

P. O. Box 7. VERULAM, NATAL.

= **& CO**.=

Manufacturing Jewellers and General Dealers



22 ct Jewellery made to order in latest designs

ળાવિસ કેરટ

સાનાના દાગીના ખાસ અમારી જાતી દેખરેખ નીગે અમને અપાય**દ્ય** કામ સ'તાય પામે એવી રીતે કરીયે છી.એ.

નેકલેસ, જુદી જુદી હીઝાઇનની ભંમડી અછાડા, સાડીની પીન, વીડી भक्तक व्यवींग वीगेरे भनावीं शिको.

106 Prince Edward Street, Durban.

PAIG F. OUL

ज्ञान भेणववा सायक पुस्तके।

ગીતા ધ્વની ,, કેળવામી વિકાસ (કો. મરાક્વાળા) 🐿 પુ. મર્યાદા ¥ 4 સમળી કાંતી हेजबबी बडे हांती પૂર્વ આદ્રીકાની સફર (કાકા ઠાલેલકર) મારી છવન કથા (नेद३) **६७४) अने संरेर्रतीनं भावी** (संधा कृष्यन) સરદાર વહેં વ્રભાષા ઇ લાગ ૧ સરદારનાં ભાષણા भे धर्भ युद्ध (अभद्रावाहना भलुरानी बउनना छतिछास) થાસ્ય વિદાર્પાક (શીકાકા માટે) **ઝાદના તેર** દિવસ ધર્મ સંથત પ अपन शोधन

Obtainable from:

'Indian Opinion'
P. Bag, Phoenix,
Natal

નવલં કથાએા

સારા સારા લેખકાનું સુંદર સાહીત્ય

(લંકીમ ચંદ્ર)

નવલીકાએ (મેપાણી) મળેલાંછવ (x, y2a) સારદ્રી ગાથા દેવદાસ (શરદબાલુ) પરે ખાતીરે મેઘ ખીંદ ત્રણ અરધુએ ઉભી વાટ ઉન્નયન કલાની સહચરી દેાન ધ્રુષ भक्ता भार કઉંચ વધ અભુખુદ ધારા રાહીદાના સ'દેશ (આયર લેન્ડના શહીદ) **८३व्या देवी (**साने गुरूछ) શસના રખાપા સાતે ગુરૂછ

મળવાનું ઠેકાછું આ એાફીસ:

'Indian Opinion' P. Bag., Phoenix, Natal.

ગાંધી સાહિત્ય

પાયાની કેળવણી (ગાંધીજી)

અસારા ભા (સ્ત્યુરળા ગાંધી)

માંધીજીને સરકાર સાથે પત્રન્યવહાર

ગાંધીજી સિવામાં

અસહકારના વિચાર

ગાંધીજી (એક અપ્યાન)
કેન્દ્રારળા સમારક અંક—('ઇન્ડિઅન આપિનિઅન')

માંધી સમારક અંક

ભાપુના–ભા ને પત્રા (સ્ત્યુરળા મર લખાયલા પત્રા)

દાધફાઇડ

નળ આખ્યાન

મારી જીવન કથા (ભારતના રાષ્ટ્રપત્રી રાજેન્દ્રપ્રસાદ)

હોંદ્રના કામી ત્રીકાળ્યું (કેમવાદ વિશે લખેલું)

આદાસ્થની સાધી

Obtainable from

"Indian Opinion"
P. Bag,
Phoenix, Natal.

ગાંધી **સા**હીત્ય

દ. આ. ના ઇતીષાસ મહાદેવ દેશાઇનું છવન ચરીત્ર मढाडेब हेशार्धनी उाथरी ભા. ૧ ભા. ર GLL. 8 " 911. ¥ ખાયુની કાશવાસની કાલાચી હસ્ત લીખીત હીંદ સ્વરાજ્ય આત્મ કથા (ત્રાંધાછ) ગાંધીછની સંક્ષીપ્ત આત્મ કથા -બાપુની આંખી (કાકો કાલેલકર) શામ નામ (ગાંધી છ) **ખાયુ મારી મા**. (મન્ન ગાંધા) **ખાપુના પત્રો**ા (આશ્રમની બૅનેા કપર) **ખાપુની ત્રસાદી** ગાંધીછ અને સાસ્થવાદ (કી. મરાર્**વાળા**) નીતી નાશને માગે^ર (ગાંધીછ) અનાસકતી ચાગ (ગાંધીજીએ ગીતાછના કરેલા અનુવાદ) **ધર્માત્મા ગામને** (ગાંધા*છ*) આદ્યમ અજનાવલી

Obtainable from:

'Indian Opinion'
P.Bag, Phoenix,
Natal.

Phone 22905

Tel. ADD.: "GANDABHAI"

The Home Of INDIAN SWEETMEATS.

G. C. Kapitan & Son

Vegetarian Restaurant

Upcountry customers are requested to send their POSTAL ORDER with their orders.

Write For Price List.

બહારગામ્ના ગ્રાહકાને ખાસ સુચના

એાર્ડર સાથે પારટલ એાર્ડર માેકલવા મહેરળાની કરવી. મીઠાઇની કોંમત ઉપરાંત નીચે મુજળ પારટેજ ઉમેરવા વિનંતી છે.

ગા. રાઉશીયા શી. ૧૦૦ રતલે. સર્ધન રાઉશીયા હ પૈની રતલે. યુનીયનમાં ૩ પૈની રતલે. પ્રાકસ લીસ્ટ મ'ગાવા

154 GREY STREET, DURBAN.

PHONE

MASTER BROS.

(PTY) LTD.

MANUFACTURERS OF LADIES' & GIRLS' STRAW & FELT HATS
WHOLESALE MERCHANTS & DIRECT IMPORTERS
HOUSE FOR KEEN CASH PRICES
33 West Street, JOHANNESBURG.

માસ્ટર ધ્રવર્સ (પ્રા.) લીમીટેડ કાલરેલ મરચન્ટસ એન્ડ ડાયરેક્ટ ઇમ્પાર્ટસ

રેસમાં તેમજ સુતરાર કાપડ, હલન રચ્સ. ખ્લાન્કેટસ—જેબી ભાગો માટ નત નતના માલ. તેમજ ક્રેપડાઇન ન્યારજેટ સાડીઓ લાગેરે માટે હમારે ત્યાં પ્રથમ તપાસ કરવા બલામણું છે. 33 વેસ્ક સ્દ્રીટ, જોહાનીસબર્મા.

ફેાનઃ ૩૩–૨૬૫૧

ધીરૂભાઈ પી. નાયક

મુસાફરી. વીમાનાં અને જનસ્લ એજન્ડ

હીંદુરતાન અગર દુનીયાના કાઈ પણ ભાગની હવાઈ દરિયાઈ અગર જમીત માર્ગે મુસાફરી કરવા ઘરે બેઠા અમારી મારફતે લુકીંત્ર કૃરેત.

છ'દગી, આગ, ચારી, હુલ્લડ, અકસ્માત, પ્લેટબ્લાસ, વિગેરેના વીમા અમે હતરાવી આપીએ ક્રોસ્ટ્રેન

ઇન્કમટેક્સ, પરસનલ ટેક્સ, હિસાબના ચાપડા લખાવના રેવન્યુ ક્લીયરન્ય સર્ટીકીકેટ કે વેપારના લાયસેન્સા પાસપાર્ટ તેમજ ઇમામેશનને લગી બાબતામાં કંઇ પણ કી લીધા વિના અમે મકૃત સલાહ આપીએ છીએ. નેશનલ મ્યુસ્યુઅલ લાઇક એમાસીએશન એફ એસ્ટ્રલીયા, યાક શાયર ઇન્કશુરન્સ કંપની લીમીટેડના પ્રોતનિધિ.

Phone: 33-9033. 29e Commissioner Street, JOHANNESBURG.

ધી ન્યુ િલ ખુશ-સ્વીટ માર્ટ

મેનેજર: મણીસાઈ સાધાસાઈ કાદીપારવાળા.

દરેક જાતના સોઠાઈએા, ગ્રાષ્ટ્રખા ધીના તેમજ ક્રોપા મેવા, મસાલાથી અમે બનાવીએ છીએ.

અમાર્' વખઘાએલું સુરતી ભુસું સેવ, મમરા, બાંઠીઆ, શછઆં, પાતરાં વિગેરે દ્રશ્રાેજ તાળાં બનાવીએ છીએ.

પાર્લી વીગેરે માટે માટા પ્રમા**ણમાં** મીઠાઈ એાર્ડર પ્રમાણે હું ક વખતમાં બનાવી આપીશું.

PHONE 33-6575.

P. O. BOX 3680.

THE NEW DIL-KHUSH SWEET MART, 34 President St., Corner Diagonal Street.

JOHANNESBURG.

લગ્ન પ્રસંગા માટે

અમને મળા.

સુરતી જમણંના અમે રપેશ્યલીરટ છીએ.

શ્રી કેપીટનની અંગત દેખરેખ નીચે યુનીયનના અને રાઉસીયાના કાઈ પણ ભાગમાં તમારે મુકામે આવી રસાઈ કરવાના અમે કન્ટ્રાકઢ લઇશું.

કેપીટન્સ બાલ્કની હાેટેલ

(ધી કાર્નેંગ મીઠાઈ હાઉસ)

ગ્રે અને વિકટાેરીયા સ્દ્રીટના ખુણાપર – હરબન. ફાેન નંબર ર૩૪૧૪ દેલીયામ : KAPITAN.

તાજું ઉમદા કરૂટ

ડરખનનું ટકાઉ આદુ ૧૦ પેની રતલ, માટી કળીનું લસણ શી. ૧−૬ રતલ, અથાણા માટે કાચી કેરી શી. પ∽૦ ૧૦૦.

કપુરી અને સેવલી પાન શી. પ રતલ; પાસ્ટેજ જીદું. ગાળ ખાસ્કાટ શી. ૧૦-૬ ડ⊌ન; લાંબી અને સ્ક્વેર ભારકાટ શી. ૧૧ ડઅન.

હિમા ચાખા, કાળ વિગેર દરેક નતની ગાસરી અને મસાલા રાખીએ ઇએ.

રાઉસીયા, ન્યાસાલેન્ડ અને ભેલજીયન કોંગાના આરહેરા ઉપર પુરતું ધ્યાન આપી કાઈ પણ વસ્તુ પરમીટ કઢાળી માક્સશું. All prices subject to Market fluctuations.

A. KADER & Co., (PTY) LTD.

WHOLESALE FRUIT MERCHANTS
P. O. Box 251. DURBAN.

ફરનીચર! ફરનીચર!!` ફરનીચર!!!

ભેડકૃષ્ય શુદ, ડાઈનીંબકૃમ શુદ, વેદઈરાખ, દરેસીંબ શ્રેસ્ટ, સાઈડ ભેદઈ એાફીસ ડેસ્ટ, છુક કેસ, ટેખલ, તદન કોફાયત ભાવે ખરીદી શક્સા. જાતે પધારી લાભ લેવા ચુક્સા નહિ.

—બાક્સ, ટેબલ અને કીચન હરેસર---

એ હમારી દેખરેખ નીચે તહેવાર યાય છે. તેના સ્ટાક હમેશા તહે-યાર રહે છે. માત્ર રાકડા ભાવાના બાઇસ લીસ્ટ મ'ગાવા અને વેપાર મ્યાગલ વધારા.

L. MISTRY

51 BREE STREET, BURGERSDORP, J'BURG.'
PHONE 33-4691. BOX 2526.